

STANDARD HORIZON

ECLIPSE GX1300E

25 Watt VHF/FM

Emetteur-récepteur de marine ASN de Classe D

Manuel d'utilisation

- Radio VHF à montage fixe de classe D, peu encombrante, d'un prix abordable
- Classe submersible IPX8 (1,5 m pendant 30 minutes)
- Conforme à ITU-R M493-13 Classe D ASN (Appel sélectif numérique)
- Récepteur séparé intégré pour CH70 (réception d'appels ASN)
- Touches de fonction programmables
- Système de menu à icônes facile à utiliser
- Ecran à matrices de points surdimensionné (31 mm x 55 mm)
- Position et heure GPS affichées* sur un afficheur matriciel
- Détresse ASN, individuel, groupe, tous les navires, demande de position, signalement de position et appel d'essai ASN
- Balayage programmable, balayage prioritaire, et multi-veille (double veille ou triple veille)
- Raccordements d'entrée et de sortie NMEA à un traceur de cartes GPS compatible
- Tous les canaux maritimes américains/internationaux et canadiens
- Touche préprogrammée pour rappeler jusqu'à 10 canaux favoris
- Interrogation automatique de la position GPS d'un maximum de 6 navires avec ASN
- Mode ATIS pour utilisation sur les voies d'eau intérieures dans le cadre de l'accord RAINWAT

* Lorsque le GPS est branché



TABLE DES MATIERES

Guide de référence.....	5
1 INFORMATIONS GÉNÉRALES.....	6
2 LISTE DE COLISAGE.....	6
3 OPTIONS.....	6
4 CONSIGNES DE SÉCURITÉ / AVERTISSEMENTS.....	7
5 DÉMARRAGE.....	8
5.1 A PROPOS DE LA RADIO VHF.....	8
5.2 SÉLECTION D'UNE ANTENNE.....	8
5.2.1 CABLE COAXIAL9.....	
5.3 URGENCE (UTILISATION DU CANAL 16).....	10
5.4 APPEL D'UN AUTRE NAVIRE (CANAL 16 OU 9).....	10
5.5 FONCTIONNEMENT DES CANAUX 13 ET 67 (Groupe de canaux américains uniquement).....	11
6 INSTALLATION.....	12
6.1 EMBLACEMENT.....	12
6.2 MONTAGE DE LA RADIO.....	12
6.2.1 Support de montage fourni.....	12
6.2.2 Support de montage encastré MM-84 en option.....	13
6.3 RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES.....	14
6.4 CÂBLE D'ACCESSOIRES.....	16
6.5 VÉRIFICATION DES RACCORDEMENTS DU GPS.....	17
6.6 MODIFICATION DE L'HEURE GPS.....	18
6.7 MODIFICATION DE LOCALISATION DE L'HEURE.....	19
6.8 MODIFICATION DE FORMAT DE L'HEURE.....	20
7 COMMANDES ET VOYANTS.....	21
7.1 PANNEAU AVANT.....	21
7.2 PANNEAU ARRIÈRE.....	23
7.3 MICRO.....	24
8 FONCTIONNEMENT DE BASE.....	25
8.1 RÉCEPTION.....	25
8.2 TRANSMISSION.....	25
8.3 TEMPORISATEUR 'TIME-OUT' DE TRANSMISSION (TOT).....	25
8.4 UTILISATION DES CANAUX SIMPLEX/DUPLEX.....	26
8.5 MODE USA, INTERNATIONAL ET CANADA.....	26
8.6 BALAYAGE.....	27
8.6.1 Sélection du type de balayage.....	27
8.6.2 Programmation du balayage et de la mémoire.....	28
8.6.3 Balayage mémoire (M-SCAN).....	28
8.6.4 Réglage du canal prioritaire.....	29
8.6.5 Balayage Prioritaire (P-SCAN).....	29
8.7 MULTIVEILLE (VERS LE CANAL PRIORITAIRE).....	30
8.7.1 Configuration de la fonction Veille multiple.....	30
8.7.2 Démarrage de la double veille.....	31
8.8 CANAUX PRÉRÉGLÉS : ACCÈS INSTANTANÉ.....	32
8.8.1 Programmation des canaux préréglés.....	32
8.8.2 Opération.....	32
8.8.3 Suppression d'un canal préréglé.....	33

TABLE DES MATIERES

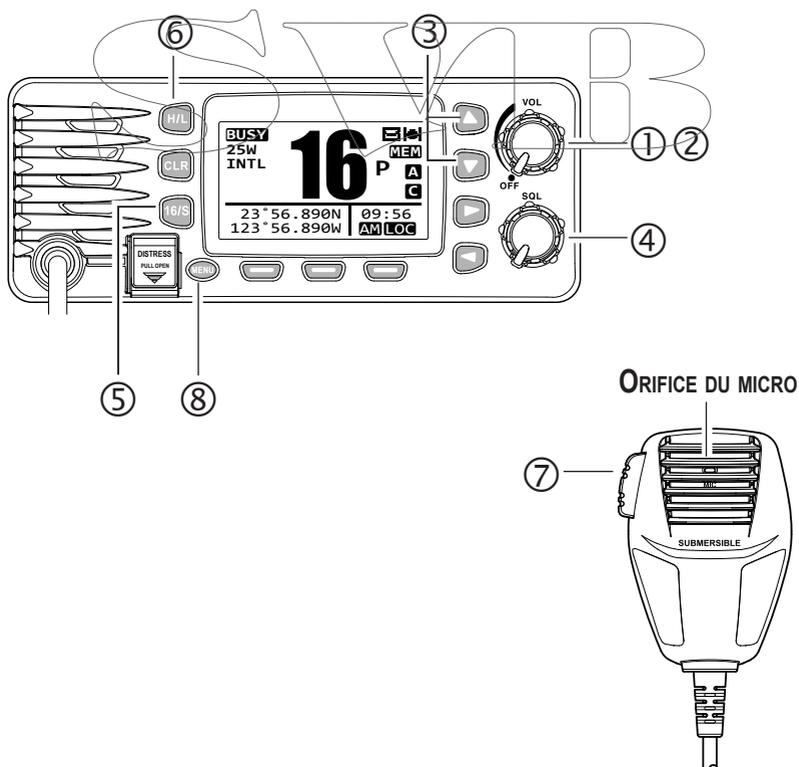
8.9 MENU OPÉRATION	34
9 APPEL SÉLECTIF NUMÉRIQUE	35
9.1 GÉNÉRALITÉS.....	35
9.2 IDENTIFICATION DE SERVICE MARITIME MOBILE (MMSI).....	35
9.2.1 Qu'est-ce c'est, un MMSI?.....	35
9.2.2 Programmation du MMSI.....	36
9.3 ALERTE DE DÉTRESSE ASN.....	37
9.3.1 Transmission d'une alerte de détresse ASN.....	37
9.3.2 Réception d'une alerte de détresse ASN.....	41
9.4 APPEL A TOUS LES NAVIRES	42
9.4.1 Transmission d'un appel à tous les navires	42
9.4.2 Réception d'un appel à tous les navires	43
9.4.3 Réglage de la sonnerie d'appel à tous les navires	44
9.5 APPEL INDIVIDUEL.....	45
9.5.1 Configuration du répertoire d'appel individuel / de position	45
9.5.2 Réglage de réponse à un appel individuel.....	47
9.5.3 Configuration de message accusé de réception d'appel individuel	48
9.5.4 Transmission d'un appel individuel	49
9.5.5 Réception d'un appel individuel	51
9.5.6 Configuration de la sonnerie d'appel individuel	53
9.6 APPEL DE GROUPE	55
9.6.1 Configuration d'un appel de groupe.....	55
9.6.2 Transmission d'un appel de groupe	57
9.6.3 Réception d'un appel de groupe	60
9.6.4 Configuration de sonnerie d'appel de groupe.....	61
9.7 DEMANDE DE POSITION.....	62
9.7.1 Transmission d'une demande de position à un autre navire	62
9.7.2 Réception d'une demande de position	65
9.7.3 Configuration de la sonnerie de demande de position	66
9.8 SIGNALEMENT DE POSITION.....	67
9.8.1 Transmission d'un appel de signalement de position ASN	67
9.8.2 Réception d'un appel de signalement de position ASN	69
9.8.3 Configuration d'une sonnerie de signalement de position	70
9.9 ENTRÉE MANUELLE DE LA POSITION GPS (LAT/LON).....	71
9.10 INTERROGATION DE POSITION AUTOMATIQUE	72
9.10.1 Configuration du type d'appel d'interrogation	72
9.10.2 Configuration de l'intervalle de temps des interrogations	72
9.10.3 Sélection des stations à interroger automatiquement.....	73
9.10.4 Activation/désactivation de l'interrogation de position automatique (POS)	74
9.11 APPEL D'ESSAI ASN.....	75
9.11.1 Transmission d'un appel d'essai ASN	75
9.11.2 Réception d'un appel d'essai ASN	77
9.12 APPEL D'INTERROGATION.....	78
9.12.1 Transmission d'un appel d'interrogation	78
9.12.2 Réception d'un appel d'interrogation	80
9.13 FONCTIONNEMENT DU JOURNAL ASN.....	81
9.13.1 Analyse d'un appel transmis enregistré.....	81
9.13.2 Consultation d'un appel de détresse ASN enregistré	82

TABLE DES MATIERES

9.13.3	Consultation d'autres appels enregistrés.....	83
9.13.4	Suppression d'appels dans le répertoire DSC LOG	84
10	MENU DE CONFIGURATION.....	86
10.1	CONFIGURATION.....	86
10.1.1	Réglage de lampe.....	86
10.1.2	Contraste de LCD.....	86
10.1.3	KEY BEEP.....	87
10.1.4	Location Format88.....	
10.1.5	Décalage horaire.....	88
10.1.6	Affichage de l'heure.....	88
10.1.7	Format de l'heure.....	88
10.1.8	Unité de mesure.....	89
10.1.9	Touches de fonction.....	90
10.2	CONFIGURATION DE CANAL.....	92
10.2.1	Groupe de canaux (sélection de bande)92.....	
10.2.2	Veille multiple.....	92
10.2.3	Balayage de mémoire.....	92
10.2.4	Type de balayage.....	92
10.2.5	Reprise du balayage.....	93
10.2.6	Canal prioritaire.....	93
10.2.7	Canal secondaire.....	94
10.3	CONFIGURATION ASN.....	95
10.3.1	Répertoire individuel.....	95
10.3.2	Réponse individuelle.....	95
10.3.3	Accusé de réception individuel.....	95
10.3.4	Sonnerie individuelle.....	95
10.3.5	Répertoire de groupe.....	96
10.3.6	Type d'appel d'interrogation automatique de position.....	96
10.3.7	Intervalle de temps entre les interrogations automatiques de position.....	96
10.3.8	Temps de commutation de canal automatique.....	97
10.3.9	Bip ASN.....	97
10.4	CONFIGURATION ATIS.....	98
10.4.1	Programmation de code ATIS.....	98
10.4.2	Groupe de canaux ATIS.....	99
11	ENTRETIEN.....	100
11.1	PIÈCES DE RECHANGE.....	100
11.2	SERVICE D'USINE.....	100
11.3	TABLEAU DE DÉPANNAGE.....	101
12	ATTRIBUTION DES CANAUX.....	102
13	GARANTIE.....	104
14	SPÉCIFICATIONS.....	106
14.1	GÉNÉRALITÉS.....	106
14.2	EMETTEUR.....	106
14.3	RÉCEPTEUR.....	107
14.4	DIMENSIONS DU GX1300E.....	108

GUIDE DE RÉFÉRENCE

- ① Tourner le bouton **VOL** dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il s'encliquette pour allumer radio.
- ② Tournez le bouton **VOL** pour régler le volume du haut-parleur.
- ③ Appuyez sur la touche **▲** ou **▼** sur la radio pour sélectionner le canal en service.
- ④ Tournez le bouton **SQL** dans le sens horaire pour activer le silencieux et dans le sens antihoraire pour désactiver le silencieux de la radio.
- ⑤ Appuyez sur la touche **16/S** sur la radio pour sélectionner le canal 16. Appuyez et maintenez enfoncée la touche **16/S** sur la radio pour sélectionner le canal secondaire. Appuyez à nouveau pour revenir au dernier canal sélectionné.
- ⑥ Appuyez sur la touche **H/L** pour alterner la puissance de transmission entre Haut (25 W) et Bas (1 W).
- ⑦ Pour émettre : Placer votre bouche à environ 1,5 cm de l'orifice **MIC** du microphone et parlez normalement tout en appuyant sur le commutateur **PTT**.
- ⑧ Appuyez sur la touche **MENU** pour accéder à la liste du menu.



1 INFORMATIONS GÉNÉRALES

Le **GX1300E ECLIPSE** est un émetteur-récepteur maritime VHF conçu pour l'utilisation dans la gamme de fréquences de 156.025 à 163.275 MHz. Le **GX1300E** peut être utilisé sur une alimentation de 11 à 16 Vcc et à une puissance de sortie RF commutable de 1 Watt ou 25 Watts.

Le **GX1300E** permet le fonctionnement de classe D (récepteur de canal 70 indépendant) ASN (Appel sélectif numérique) avec réception continue des fonctions d'appel sélectif numérique sur le canal 70, même si la radio reçoit un appel.

Le **GX1300E** fonctionne sur tous les canaux maritimes actuellement attribués, qui sont commutables pour répondre aux réglementations internationales, américaines ou canadiennes. Il possède le canal 16 d'urgence qui peut être immédiatement sélectionné depuis n'importe quel canal en appuyant sur la touche **16/S** rouge.

Les autres fonctions de l'émetteur récepteur comportent: le balayage, le balayage prioritaire, l'avertissement de haute et basse tension, et la répétabilité de GPS.

2 LISTE DE COLISAGE

Après avoir ouvert l'emballage contenant l'émetteur-récepteur, vérifiez qu'il contient les éléments suivants:

- Émetteur-récepteur **GX1300E**
- Support de montage, deux boutons de montage, et des accessoires de fixation
- Cordon d'alimentation avec fusible de 6 Amp et porte-fusible
- Tore magnétique
- Gabarit de montage encastré
- Manuel d'utilisation
- Fiche de garantie

3 OPTIONS

MMB-84 Support de montage encastré
MLS-310 Haut-parleur extérieur amplifié
MLS-300 Haut-parleur extérieur
HC1100 Couverture pare-poussière

4 CONSIGNES DE SÉCURITÉ / AVERTISSEMENTS

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Veillez lire attentivement ce manuel pour vous familiariser avec les fonctions de cet émetteur-récepteur avant de l'utiliser pour la première fois.

L'installation de cet équipement doit être effectuée de sorte à respecter les limites d'exposition aux champs électromagnétiques recommandées par la CE (1999/519/CE).

La puissance RF maximum disponible depuis cet appareil est de 25 W. L'antenne doit être installée le plus haut possible pour une efficacité maximale et la hauteur d'installation doit se trouver au moins à 5 mètres au-dessus du niveau du sol (ou accessible). S'il n'est pas possible d'installer une antenne à une hauteur raisonnable, l'émetteur ne doit pas être utilisé en continu pendant de longues périodes si une personne se trouve à moins de 5 mètres de l'antenne, et ne doit absolument pas être utilisé si une personne touche l'antenne. Le non-respect de ces recommandations et l'émission pendant plus de 50% du temps d'utilisation total de la radio (50% du cycle d'utilisation) peut comporter le dépassement des limites réglementaires d'exposition RF.

Dans tous les cas, les risques éventuels dépendent de l'activation de l'émetteur pendant de longues périodes (les limites recommandées sont fixées à 6 minutes en moyenne). En règle générale, l'émetteur-récepteur n'est pas actif pendant de longues périodes. Certaines licences radio exigent la coupure automatique de l'émetteur par un circuit de temporisation après 1-2 minutes.

Ne transmettez pas sans avoir relié une antenne à la radio. Pendant la transmission, parlez dans le micro en le maintenant entre 1,5 cm et 5 cm de votre bouche.

La radio doit être utilisée selon un cycle de fonctionnement maximum ne dépassant pas 10% dans les configurations PTT normales. Ne transmettez pas pendant plus de 10% du temps total d'utilisation de la radio (1:9 cycle d'utilisation).

5 DÉMARRAGE

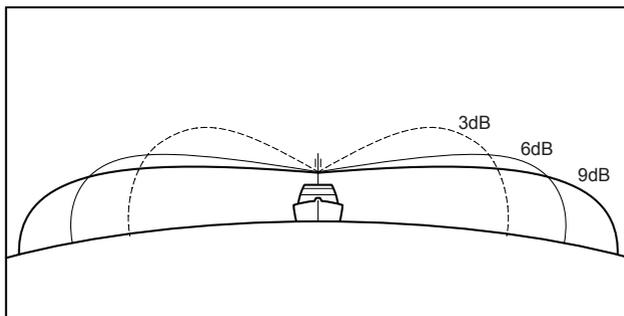
5.1 A PROPOS DE LA RADIO VHF

Les fréquences radio utilisées dans la bande VHF marine sont comprises entre 156 et 158 MHz, avec quelques stations côtières disponibles entre 161 et 163 MHz. La bande VHF marine permet des communications sur des distances qui sont essentiellement "en ligne de mire" (les signaux VHF ne circulent pas bien à travers des objets tels que des bâtiments, des collines ou des arbres). La portée de transmission réelle dépend beaucoup plus de type, du gain et de la hauteur de l'antenne que de la puissance de sortie de l'émetteur. Les distances de transmission radio de 25 W sur un montage fixe peuvent dépasser 25 km; pour une transmission radio de 5 W portative, la distance peut dépasser 8 km en "ligne de mire".

5.2 SÉLECTION D'UNE ANTENNE

Les antennes marines sont conçues pour rayonner les signaux de façon identique dans toutes les directions horizontales, mais pas vers le haut. L'objectif d'une antenne marine est d'améliorer le signal vers l'horizon. Le niveau auquel cette amélioration se fait s'appelle le gain d'antenne. Il est mesuré en décibels (dB) et constitue l'un des principaux facteurs pris en compte dans le choix d'une antenne. En termes de puissance apparente rayonnée, les antennes sont classés sur la base du gain qu'elles ont par rapport à une antenne théorique ayant un gain nul. Une antenne de 1 m, 3 dB représente deux fois plus de gain par rapport à l'antenne théorique.

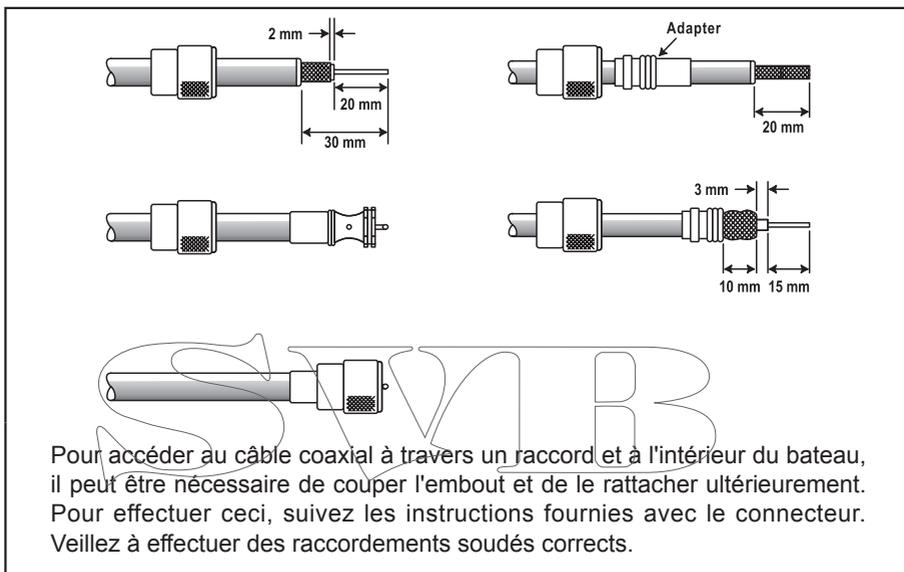
En général, une antenne fouet en acier inox de 1 m, 3 dB est utilisé sur le mât d'un voilier. L'antenne fouet plus longue en fibre de verre de 2,5 m, 6 dB est essentiellement utilisée sur les bateaux à moteur qui nécessitent davantage de gain.



5.2.1 Câble coaxial

Les antennes VHF sont reliées à l'émetteur-récepteur par un câble coaxial - une ligne de transmission blindée. Le câble coaxial est spécifié par son diamètre et sa construction.

Pour les longueurs inférieures à 6 m, RG-58/U (environ 6 mm de diamètre) est un bon choix. Pour les parcours supérieurs à 6 m et inférieurs à 15 m, un RG-8X ou RG-123/U plus grand doit être utilisé; Pour les parcours de câble supérieurs à 15 m, un RG-8X doit être utilisé. Pour l'installation du connecteur sur le câble coaxial, reportez-vous à la figure ci-dessous.



5.3 URGENCE (UTILISATION DU CANAL 16)

Le Canal 16 est connu sous le nom de Canal de détresse et d'appel à la voix. Une urgence peut être définie comme une menace à la vie ou les biens. Dans ces cas-là, vérifiez que l'émetteur-récepteur est allumé et réglé sur le canal 16. Suivez ensuite la procédure ci-dessous:

1. Appuyez sur le bouton 'push-to-talk' du micro et dites "**Mayday, Mayday, Mayday**". Ici le _____, _____, _____" (le nom de votre navire).
2. Puis répétez une fois: "**Mayday, _____**" (le nom de votre navire).
3. Signalez ensuite votre position en indiquant la latitude/longitude ou en fournissant un relèvement de position ou magnétique (indiquer lequel) par rapport à un amer identifiable tel qu'une aide à la navigation ou une caractéristique géographique comme une île ou l'entrée d'un port.
4. Expliquez la nature de votre détresse (nauffrage, collision, échouage, incendie, crise cardiaque, blessure mettant en danger la vie d'une personne, etc.).
5. Indiquez le type d'assistance désirée (pompes, aide médicale, etc.).
6. Indiquez le nombre de personnes à bord et l'état des éventuels blessés.
7. Estimez la navigabilité et l'état actuel de votre navire.
8. Donnez une description de votre navire: longueur, type (moteur ou voile), couleur et autre signes distinctifs. La transmission totale ne doit pas dépasser 1 minute.
9. Terminez le message en disant "**TERMINÉ.**" Relâchez le bouton du micro et écoutez.
10. S'il n'y a pas de réponse, répétez la procédure ci-dessus. S'il n'y a toujours pas de réponse, essayez un autre canal.

REMARQUE

Le **GX1300E** comporte une fonction d'appel de détresse ASN, qui peut transmettre un appel de détresse numériquement à tous les navires équipés de radios ASN compatibles. Consultez la section "**9. APPEL SÉLECTIF NUMÉRIQUE**".

5.4 APPEL D'UN AUTRE NAVIRE (CANAL 16 OU 9)

Le Canal 16 peut être utilisé pour le contact initial (appel à la voix) avec un autre navire.

Cependant, son utilisation la plus importante est réservée aux messages d'urgence. Ce canal est doit être écouté en permanence sauf lorsqu'on utilise un autre canal.

Ceci est écouté par les Gardes-côtes européens, américains et canadiens et par d'autres navires. **L'utilisation du Canal 16 pour appeler doit être limitée au contact initial uniquement.** L'appel ne doit pas dépasser 30 secondes, mais peut être répété 3 fois à intervalles de 2 minutes. Dans les zones de trafic radio intensif, la congestion du canal 16 liée à son utilisation comme canal d'appel à la voix peut être considérablement réduite dans les eaux américaines en utilisant le canal 9 comme canal de contact initial (appel à la voix) pour les communications non urgentes. Ici aussi, l'appel ne doit pas dépasser 30 secondes, mais peut être répété 3 fois à intervalles de 2 minutes.

Avant d'établir le contact avec un autre navire, consultez les tableaux des canaux contenus dans ce manuel, et sélectionnez un canal approprié pour la communication après le contact initial. Par exemple, les canaux 68 et 69 des tableaux VHF américains sont des canaux disponibles pour les navires non commerciaux (plaisance). Écoutez le canal désiré à l'avance pour être sûr de ne pas interrompre un autre trafic, puis revenez au canal 16 ou 9 pour le contact initial.

Lorsque le canal d'appel (16 ou 9) est libre, indiquez le nom de l'autre navire que vous souhaitez appeler, puis annoncez " **Ici** " suivi du nom de votre navire et votre permis de station (indicatif d'appel). Lorsque l'autre navire répond à votre appel, demandez immédiatement un autre canal en disant " **Passez sur** ", le numéro de l'autre canal, puis " **Terminé.** " Passez ensuite au nouveau canal. Lorsque le nouveau canal n'est pas occupé, appelez l'autre navire.

Après une transmission, dites " **Terminé** " et relâchez le bouton **PTT** (Push-To-Talk). Lorsque la communication avec l'autre navire est terminée, mettez fin à la transmission en indiquant votre indicatif d'appel et le mot " **out.** " Notez qu'il n'est pas nécessaire d'indiquer votre indicatif d'appel à chaque transmission, uniquement au début et à la fin du contact.

N'oubliez pas de revenir au canal 16 si vous n'utilisez pas un autre canal. Certaines radios écoutent automatiquement le canal 16 même lorsqu'il est réglé sur d'autres canaux ou pendant le balayage.

5.5 FONCTIONNEMENT DES CANAUX 13 ET 67 (Groupe de canaux américains uniquement)

Le canal 13 est utilisé sur les quais et les ponts, et par les navires manœuvrant dans le port. Sur ce canal, les messages doivent concerner exclusivement la navigation, par ex. le croisement et le passage dans des eaux réglementées.

Le canal 67 est utilisé pour le trafic de navigation entre les navires.

La réglementation impose que la puissance soit limitée à 1 Watt sur ces canaux. Votre radio est programmée pour réduire automatiquement la puissance à cette limite sur ces canaux. Cependant, dans certaines situations, il peut être nécessaire d'utiliser provisoirement une puissance supérieure. La page 22 (touche **H/L**) indique des moyens de neutraliser provisoirement la limite de faible puissance sur ces deux canaux.

Les utilisateurs européens doivent se renseigner auprès des autorités maritimes locales pour toute information sur l'utilisation des canaux dans les marinas, les ports et les voies de navigation intérieures.

6 INSTALLATION

6.1 EMPLACEMENT

La radio peut être installée à n'importe quel angle. Choisissez un emplacement pour le montage qui:

- garde la radio et le microphone à une distance minimale de 1 m du compas magnétique de votre navire
- permet d'accéder aux commandes du panneau avant
- permet le raccordement à une source d'alimentation et à une antenne
- offre un espace adjacent pour l'installation d'un support de micro
- l'antenne doit être montée à une distance minimale de 1 mètre de la radio

Remarque: Pour assurer que la radio ne compromet pas le fonctionnement du compas ou que les performances de la radio ne sont pas compromises par l'emplacement de l'antenne, branchez provisoirement la radio dans l'emplacement désiré et:

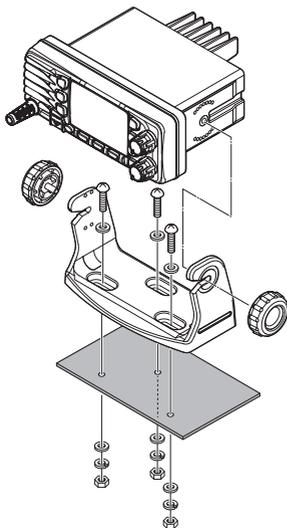
- a. Examinez le compas pour vérifier si la radio donne lieu à une déviation
- b. Branchez l'antenne et codez la radio. Vérifiez que la radio fonctionne correctement en demandant un contrôle radio.

6.2 MONTAGE DE LA RADIO

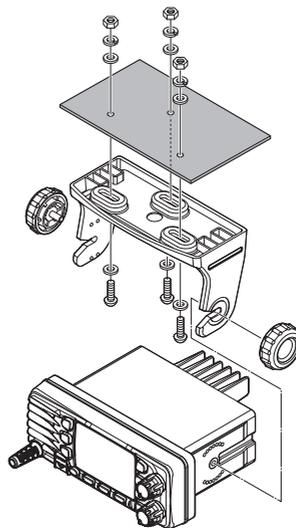
6.2.1 Support de montage fourni

Le support de montage fourni permet le montage en hauteur ou sur un bureau.

Utilisez une mèche de 5,2 mm pour percer les trous dans une surface ayant plus de 10 mm d'épaisseur et pouvant supporter plus de 1,5 kg. Fixez le support avec les vis fournies, les rondelles élastiques, les rondelles plates et les écrous.



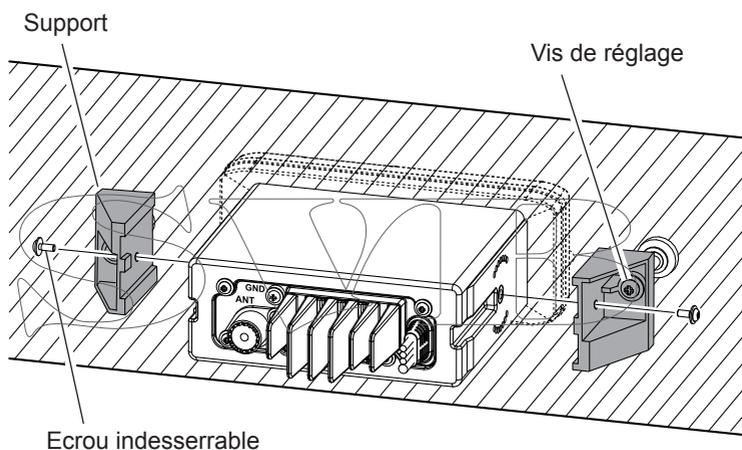
Montage sur bureau



Montage en hauteur

6.2.2 Support de montage encastré MM-84 en option

1. Un gabarit est inclus pour aider le montage encastré. Utilisez ce gabarit pour évaluer l'emplacement de montage.
2. Utilisez le gabarit fourni pour marquer l'emplacement où le trou rectangulaire doit être découpé. Vérifiez que l'espace derrière le tableau de bord ou le panneau est suffisamment profond pour recevoir l'émetteur-récepteur (une profondeur minimum de 14 cm).
Il doit y avoir au moins 1,3 cm entre le dissipateur de chaleur de l'émetteur-récepteur et les câblages, les câbles ou les structures.
3. Découpez le trou rectangulaire et introduisez l'émetteur-récepteur.
4. Fixez les supports latéraux de l'émetteur-récepteur avec l'écrou indesserrable, avec la base de la vis de montage orientée vers la surface de montage.
5. Tournez la vis de réglage pour régler la tension de sorte que l'émetteur-récepteur soit bloqué contre la surface de montage.



MMB-84 Installation à montage encastré

6.3 RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES

ATTENTION

Des raccords de batterie à polarité inverse endommageront la radio!

Branchez le cordon d'alimentation et l'antenne à la radio. Les raccords de l'antenne et de l'alimentation doivent être effectués comme suit (voir la Figure 1):

1. Montez l'antenne à une distance minimum d'1 mètre de la radio. A l'arrière de la radio, branchez le câble de l'antenne.
2. Branchez le fil d'alimentation rouge à une source d'alimentation de 13,8 VCC \pm 20 %. Branchez le fil d'alimentation noir à une terre négative.
3. Si vous devez utiliser un haut-parleur supplémentaire à distance en option, consultez la section suivante pour les raccords.
4. Il est conseillé de demander à un technicien de marine qualifié de vérifier la puissance de sortie et le rapport d'onde stationnaire de l'antenne après l'installation.

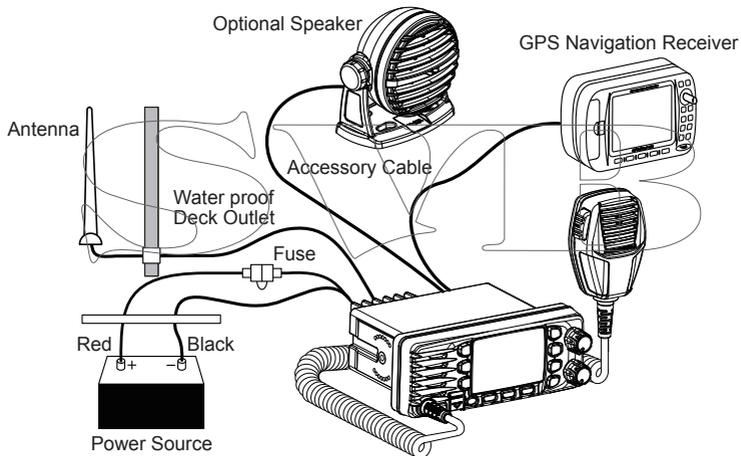
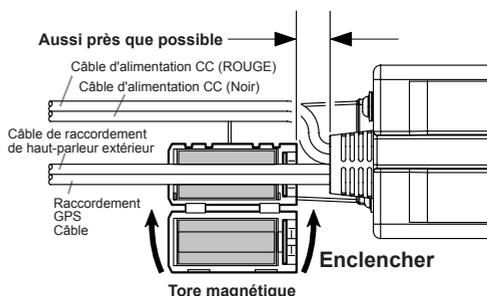


Figure 1. Installation Générale

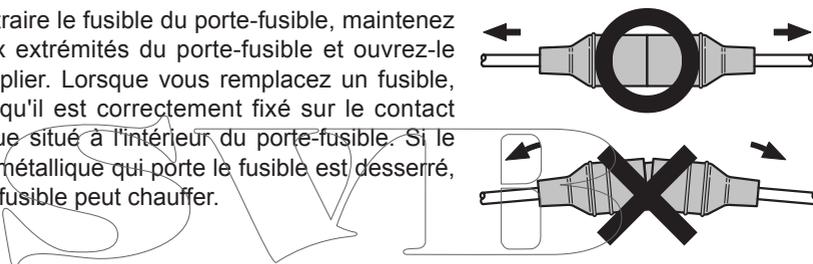
Installation du tore magnétique

Pour supprimer les interférences RF qui peuvent entraîner un fonctionnement anormal de l'émetteur-récepteur, attachez le tore magnétique fourni au câble du haut-parleur extérieur et au câble de branchement du GPS, puis enclenchez ses deux moitiés pour les joindre, selon l'illustration ci-dessous. Fixez le tore magnétique aussi près que possible du corps de l'émetteur-récepteur, selon l'illustration. Finalement, enroulez du ruban en matière plastique autour du tore magnétique pour éviter la séparation des deux moitiés par les vibrations.



Remplacement des fusibles

Pour extraire le fusible du porte-fusible, maintenez les deux extrémités du porte-fusible et ouvrez-le sans le plier. Lorsque vous remplacez un fusible, vérifiez qu'il est correctement fixé sur le contact métallique situé à l'intérieur du porte-fusible. Si le contact métallique qui porte le fusible est desserré, le porte-fusible peut chauffer.

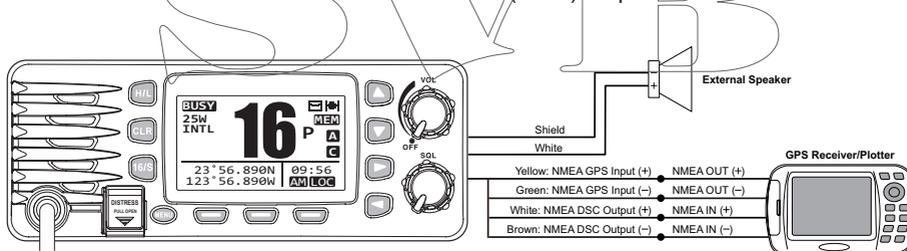


6.4 CÂBLE D'ACCESSOIRES

Pour le raccordement du haut-parleur extérieur ou du récepteur de navigation GPS, dénudez environ 2,5 cm de l'isolant de fil spécifié, puis épissez les extrémités ensemble en utilisant des techniques imperméabilisantes.

Couleur/description des fils	Exemples de raccordements
BLANC - Haut parleur extérieur (+)	Raccorder au haut-parleur extérieur de 4 Ohm
BLINDAGE - Haut-parleur extérieur (-)	Raccorder au haut-parleur extérieur de 4 Ohm
JAUNE - Entrée NMEA GPS (+)	Raccorder à la sortie NMEA (+) du GPS
VERT - Sortie NMEA GPS (-)*	Raccorder à la sortie (-) NMEA ou à la terre commune du GPS
BLANC - Sortie NMEAASN (+)	Raccorder à l'entrée NMEA (+) du GPS
BRUN - Sortie NMEAASN (-)*	Raccorder à l'entrée NMEA (-) du GPS

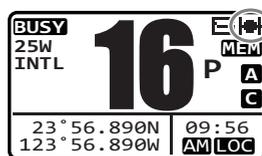
*: Certains traceurs de carte GPS utilisent un seul fil pour le signal de masse NMEA. Dans ce cas, branchez l'entrée (-) NMEA au fil unique de signal de masse NMEA du traceur de carte GPS, puis laissez la sortie (-) NMEA ouverte. En cas d'attribution d'alimentation et de masse d'un traceur de carte GPS à utiliser différente de celle de la radio, branchez le fil de signal de masse du traceur de carte GPS à la borne de masse (GND) du panneau arrière de la radio.



- La sortie NMEA du GPS doit être activée et réglée sur 4800 Baud dans le menu de configuration. S'il y a une sélection de parité, sélectionnez aucune.
- Pour en savoir plus sur l'interface/ configuration de votre GPS. Veuillez contacter le fabricant du récepteur GPS.
- **GX1300E** peut lire NMEA-0183 Version 2.0 ou supérieure.
- Les phrases NMEA supportées sont:
Entrée - GLL, GGA, RMC, GNS, GSA et GSV (la phrase RMC est recommandée.)
Sortie: DSC et DSE

6.5 VÉRIFICATION DES RACCORDEMENTS DU GPS

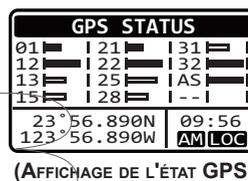
Après avoir effectué les raccordements entre le **GX1300E** et le GPS, une petite icône de satellite s'affiche dans le coin supérieur droit de l'afficheur et votre position actuelle (latitude/longitude) est indiquée sur l'afficheur.



REMARQUE

- En cas de problème de raccordement d'entrée NMEA d'un GPS, l'icône de satellite clignotera en continu jusqu'à ce que le raccordement soit corrigé.
- Si un GPS à sortie NMEA n'est pas relié à la radio, le **GX1300E** émettra un bip 10 minutes après la mise sous tension de la radio. Après ceci, le **GX1300E** émettra un bip toutes les 4 heures pour vous signaler de connecter un GPS.

Le **GX1300E** est doté d'un afficheur d'état GPS qui indique les satellites actuellement reçus, ainsi qu'une représentation graphique (graphique à barres) de la puissance des signaux provenant des satellites.



REMARQUE

Pour que le **GX1300E** indique correctement la page d'état GPS lorsqu'une antenne GPS extérieure ou un traceur de cartes est raccordé, il doit être configuré sur les phrases de sortie NMEA 0183 GSA et GSV.

1. Allumez l'émetteur-récepteur.
2. Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher l'écran MENU.
3. Sélectionnez « GPS » à l'aide de la touche ▲ / ▼ / ◀ / ▶, puis appuyez sur la touche **SELECT**.
L'écran « GPS STATUS » apparaîtra.
4. Appuyez sur la touche **CLR** pour revenir au fonctionnement de la radio.



6.6 MODIFICATION DE L'HEURE GPS

À la sortie de l'usine, le **GX1300E** affiche l'heure satellite GPS ou l'heure universelle (temps universel coordonné ou GMT (heure moyenne Greenwich)). Un décalage horaire est nécessaire pour indiquer l'heure locale de votre pays.

1. Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher l'écran MENU.
2. Sélectionnez « **SETUP** » à l'aide des touches **▲ / ▼** / **◀ / ▶**, puis appuyez sur la touche **SELECT**.
3. Sélectionnez « **CONFIGURATION** » à l'aide des touches **▲ / ▼**, puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.
4. Sélectionnez « **TIME OFFSET** (décalage horaire) » à l'aide des touches **▲ / ▼**, puis appuyez sur la touche **SELECT**.
5. Appuyez sur les touches **▲ / ▼** pour sélectionner le décalage horaire par rapport à l'heure UTC. Consultez l'illustration ci-dessous pour trouver votre décalage horaire du temps universel coordonné UTC. Si : « 00:00 » est attribué, l'heure est la même que l'heure UTC.
6. Appuyez sur la touche **ENTER** pour enregistrer le décalage horaire.
7. Appuyez sur la touche **BACK** pour quitter le menu.

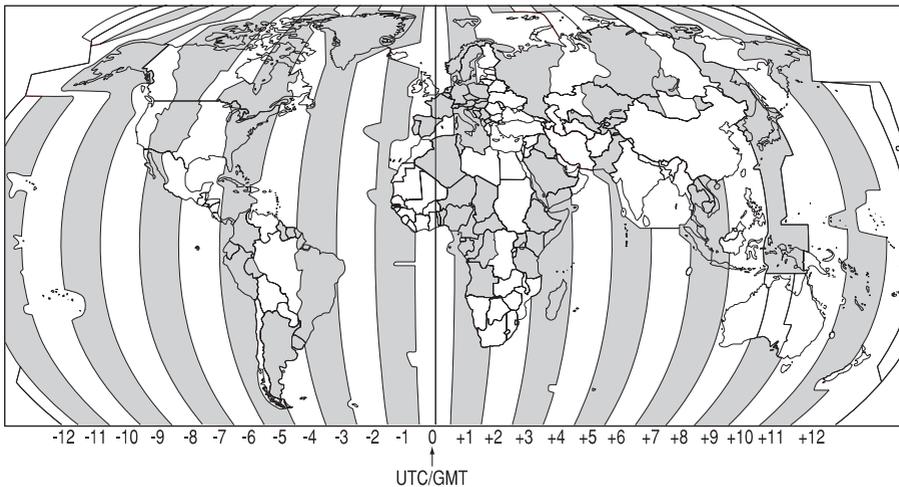
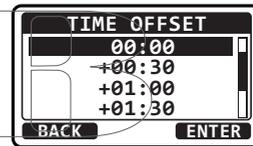
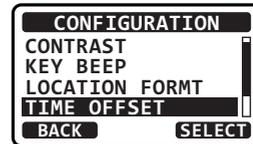
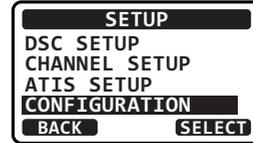
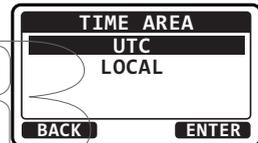
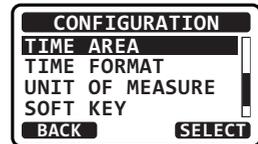
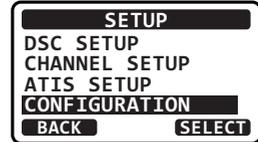


TABLEAU DES DÉCALAGES HORAIRES

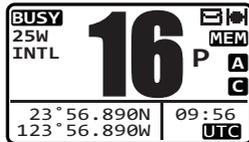
6.7 MODIFICATION DE LOCALISATION DE L'HEURE

Cette sélection de menu vous permet d'indiquer l'heure UTC ou l'heure locale qui est sélectionnée dans la Section 6.6.

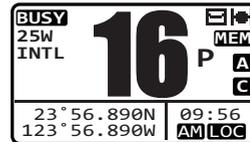
1. Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher l'écran MENU.
2. Sélectionnez « SETUP » à l'aide des touches ▲ / ▼ / ◀ / ▶, puis appuyez sur la touche **SELECT**.
3. Sélectionnez « CONFIGURATION » à l'aide des touches ▲ / ▼, puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.
4. Sélectionnez « TIME AREA » à l'aide des touches ▲ / ▼, puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.
5. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « UTC » ou « LOCAL ».
6. Appuyez sur la touche de fonction **ENTER** pour enregistrer le réglage sélectionné.
7. Appuyez sur la touche **BACK** pour quitter le menu.



SVIB



("Mode "UTC")fl

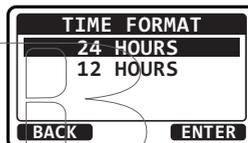
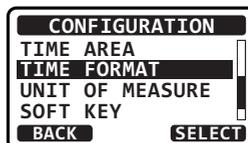
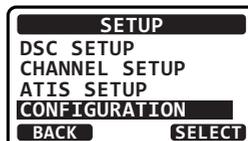


("Mode "LOCAL")fl

6.8 MODIFICATION DE FORMAT DE L'HEURE

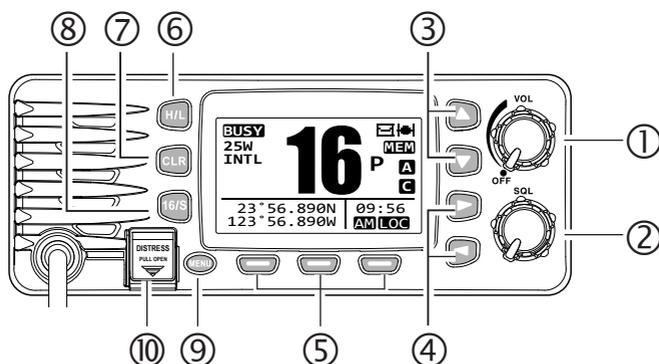
Cette sélection de menu permet de choisir d'indiquer l'heure au format 12-heures ou 24-heures

1. Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher l'écran MENU.
2. Sélectionnez « SETUP » à l'aide des touches ▲ / ▼ / ◀ / ▶, puis appuyez sur la touche **SELECT**.
3. Sélectionnez « CONFIGURATION » à l'aide des touches ▲ / ▼, puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.
4. Sélectionnez « TIME FORMAT » à l'aide des touches ▲ / ▼, puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.
5. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « 12 HEURES » ou « 24 HEURES ».
6. Appuyez sur la touche de fonction **ENTER** pour enregistrer le réglage sélectionné.
7. Appuyez sur la touche **BACK** pour quitter le menu.



SVN

7 COMMANDES ET VOYANTS



7.1 PANNEAU AVANT

① **Interrupteur d'alimentation / réglage du volume (VOL)**

Allume et éteint l'émetteur-récepteur et règle le volume sonore des hauts-parleurs.

Tournez ce bouton dans le sens horaire pour allumer la radio et augmenter le volume sonore des hauts-parleurs.

Pour éteindre la radio, tournez à fond dans le sens antihoraire jusqu'à ce que l'aiguille s'arrête sur l'indication « OFF » sur le panneau.

② **Bouton de réglage de silencieux (SQL)**

En tournant ce bouton dans le sens horaire, il est possible de régler le point où les bruits aléatoires sur le canal n'activent pas les circuits audio mais où un signal reçu les active. Ce point est appelé le seuil de réglage du silencieux. Un réglage supplémentaire du silencieux détériorera la réception des transmissions désirées.

③ **Touches ▲ / ▼**

Les touches ▲ et ▼ sont utilisées pour sélectionner un canal désiré et pour sélectionner des paramètres des menus de fonctionnement et de configuration d'ASN.

④ **Touches ◀ / ▶**

Les touches ◀ et ▶ servent à sélectionner des options dans la fonction ASN et les autres fonctions du menu.

⑤ **Touches de fonction**

Les 3 touches programmables peuvent être personnalisées par le menu SETUP (voir la section « **10.1.9 TOUCHES DE FONCTION** »). Lorsque l'on appuie brièvement sur l'une des touches de fonction, les fonctions s'affichent au-dessus de chaque touche sur l'écran.

Les fonctions par défaut sont touche 1 : **PRESET**, touche 2 : **SCAN**, touche 3 : **SCAN MEM**, touche 4 : **DW/TW** et touche 5 : **GPS STATUS**.

Les fonctions appropriées sont automatiquement attribuées à ces touches pendant l'utilisation du menu de configuration et des opérations ASN.

⑥ **Touche H/L**

Appuyez sur cette touche pour alterner la puissance de sortie de transmission entre 25 W (haute) et 1 W (faible). Lorsqu'on appuie sur la touche H/L pendant que l'émetteur-récepteur est sur le canal 13 ou 67, l'alimentation passe provisoirement de Faible (LO) à Haut (HI) jusqu'à ce que le bouton **PTT** soit relâché.

La touche H/L ne fonctionne pas sur les canaux de transmission interdits et de faible puissance seulement.

⑦ **Touche CLR**

Rappelle immédiatement le canal en service précédemment sélectionné pendant l'opération ASN et les autres opérations du menu.

⑧ **Touche 16/S**

Rappelle immédiatement le canal 16 depuis n'importe quel canal et sélectionne automatiquement la puissance élevée. Si l'on appuie et si l'on maintient enfoncée cette touche, on rappelle le canal secondaire. Une nouvelle pression de la touche **16/S** permet de revenir au canal actif sélectionné précédemment.

⑧ **Touche MENU**

Appuyez sur cette touche pour accéder à la liste du menu. Les fonctions « ASN », « GPS », « MMSI/POS INFO » et « SETUP » sont accessibles à partir du menu.

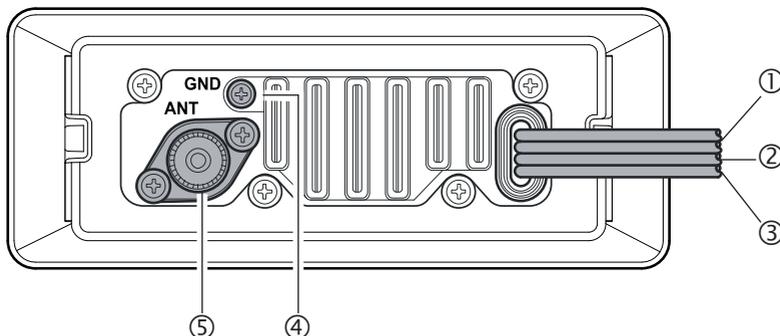
REMARQUE

Un MMSI doit être entré avant la sélection du menu « DSC ». Voir la section **“9.2 IDENTIFICATION DE SERVICE MARITIME MOBILE (MMSI).”**

⑩ **Touche DISTRESS**

Permet de transmettre un appel de détresse ASN Pour transmettre l'appel de détresse voir la section **“9.3.1 Transmission d'une alerte de détresse ASN”**.

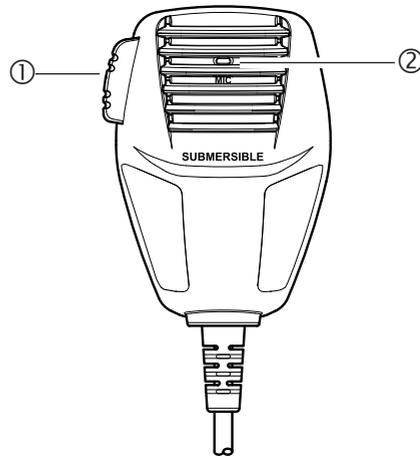
7.2 PANNEAU ARRIÈRE



- ① **Câble d'entrée CC**
Permet de brancher la radio à une alimentation CC pouvant délivrer 12V CC.
- ② **Câble de raccordement de haut-parleur extérieur**
Permet de brancher le **GX1300E** à un haut-parleur extérieur.
- ③ **Câble de branchement de récepteur GPS**
Relie le **GX1300E** à un récepteur GPS.
- ④ **Borne de masse (GND)**
Raccorde le **GX1300E** à une masse efficace, afin de garantir une sécurité et des performances optimales.
Normalement, le branchement de **GND** au dissipateur thermique n'est pas nécessaire. Cependant, lorsque le câble d'alimentation CC de la radio est très long, l'émetteur-récepteur peut devenir instable et la réception audio peut être bruyante. Dans ce cas, raccorder un câble court de gros diamètre entre cette borne du dissipateur thermique et la masse de la batterie.
Installez seulement la vis fournie ou une vis d'une taille semblable (M3x6 en acier inoxydable).
- ⑤ **Prise d'antenne (ANT)**
Permet de brancher une antenne à l'émetteur-récepteur. Utilisez une antenne VHF marine avec une impédance de 50 ohms.

7.3 MICRO

- ① **Bouton PTT (Push-To-Talk)**
Actionne l'émetteur lorsque l'émetteur-récepteur est en mode radio.
- ② **Logement de MIC (Microphone)**
Transmet le message vocal en réduisant les bruits de fond, grâce à la technologie de réduction des bruits Clear Voice.



REMARQUE

Placez votre bouche à 1,3 cm environ de l'orifice du micro pour obtenir les meilleurs résultats.

SVIB

8 FONCTIONNEMENT DE BASE

8.1 RÉCEPTION

1. Après avoir installé le **GX1300E**, vérifiez que l'alimentation et l'antenne sont correctement branchées.
2. Tournez dans le sens horaire le bouton **VOL** jusqu'à ce qu'il s'enclique pour allumer l'émetteur-récepteur.
3. Tournez le bouton **SQL** à fond dans le sens antihoraire. Cet état est connu sous le nom de "silencieux désactivé".
4. Tournez le bouton **VOL** jusqu'à ce que le bruit ou le son émis par le -parleur soit à un niveau confortable.
5. Tournez le bouton **SQL** dans le sens horaire jusqu'à ce que le bruit aléatoire disparaisse. Cet état est connu sous le nom de "seuil de réglage silencieux."
6. Appuyez sur les touches **▲** ou **▼** pour sélectionner le canal désiré. Consultez le tableau des canaux à la page 102 pour connaître les canaux disponibles.
7. Au moment de la réception d'un message, régler le volume sur le niveau d'écoute souhaité à l'aide du bouton **VOL**. L'indicateur « **BUSY** » apparaît sur l'écran LCD pour indiquer que le canal est utilisé.

8.2 TRANSMISSION

1. Effectuez les étapes de 1 à 6 de la section RÉCEPTION.
2. Avant de transmettre, écoutez le canal pour vérifier qu'il est libre.
- 3 Appuyez et maintenez enfoncé le commutateur **PTT** (push-to-talk) du microphone. L'indicateur « **TX** » apparaît sur l'écran LCD.
4. Parlez lentement et distinctement dans le micro.
5. Une fois la transmission terminée, relâchez le bouton **PTT**.

8.3 TEMPORISATEUR 'TIME-OUT' DE TRANSMISSION (TOT)

Lorsque le bouton **PTT** sur le micro est maintenu enfoncé, le temps de transmission est limité à 5 minutes. Cela permet de limiter les transmissions involontaires dues à un micro est coincé. Environ 10 secondes avant l'arrêt automatique de l'émetteur, un bip d'alerte est émis par le(s) haut-parleur(s). L'émetteur-récepteur passe automatiquement en mode de réception, même si le bouton **PTT** est maintenu enfoncé. Avant de transmettre à nouveau, le bouton **PTT** doit d'abord être relâché puis enfoncé.

REMARQUE

Lorsqu'une transmission est arrêtée par la fonction TOT, le **GX1300E** ne peut pas transmettre après ceci pendant 10 secondes.

8.4 UTILISATION DES CANAUX SIMPLEX/DUPLEX

Voir le TABLEAU DES CANAUX MARITIMES VHF (page 102) pour visualiser les instructions d'utilisation des canaux simplex et duplex.

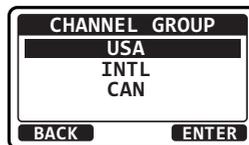
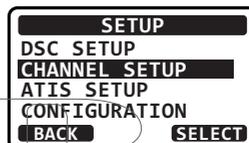
REMARQUE

Tous les canaux sont programmés en usine conformément aux réglementations internationales, Industry Canada (Canada) et FCC (USA). Le mode de fonctionnement ne peut pas être modifié du type simplex à duplex ou vice-versa.

8.5 MODE USA, INTERNATIONAL ET CANADA

Pour changer le groupe de canaux entre International et USA ou Canada:

1. Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher l'écran MENU.
2. Sélectionnez « SETUP » à l'aide des touches ▲ / ▼ / ◀ / ▶, puis appuyez sur la touche **SELECT**.
3. Appuyez sur la touche ▲ / ▼ pour sélectionner « CHANNEL SETUP » puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.
4. Appuyez sur la touche ▲ / ▼ pour sélectionner « CHANNEL GROUP », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.
5. Appuyez sur la touche ▲ / ▼ pour sélectionner le groupe de canaux désiré « USA », « INTL » ou « CAN ».
6. Appuyez sur la touche de fonction **ENTER** pour enregistrer le réglage sélectionné.
7. Appuyez sur la touche **BACK** pour quitter le menu.



MODE USA



MODE INTERNATIONAL



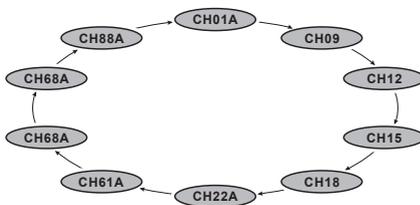
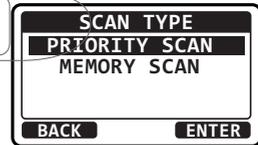
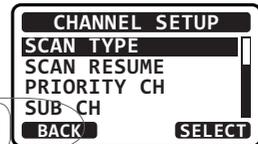
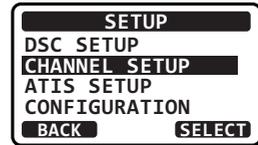
MODE CANADA

8.6 BALAYAGE

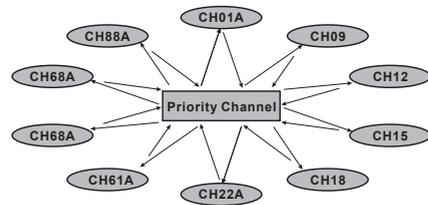
Permet à l'utilisateur de sélectionner le type de balayage entre le balayage Mémoire et le balayage Prioritaire. Le "balayage Mémoire" balaye les canaux qui ont été programmés dans la mémoire. Le "balayage Prioritaire" balaye les canaux programmés dans la mémoire avec le canal prioritaire.

8.6.1 Sélection du type de balayage

1. Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher l'écran MENU.
2. Sélectionnez « SETUP » à l'aide des touches ▲ / ▼ / ◀ / ▶, puis appuyez sur la touche **SELECT**.
3. Appuyez sur la touche ▲ / ▼ pour sélectionner « CHANNEL SETUP » puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.
4. Sélectionnez « SCAN TYPE » avec les touches ▲ / ▼, puis appuyez sur la touche **SELECT**.
5. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « PRIORITY SCAN » ou « MEMORY SCAN ».
6. Appuyez sur la touche de fonction **ENTER** pour enregistrer le réglage sélectionné.
7. Appuyez sur la touche **BACK** pour quitter le menu.



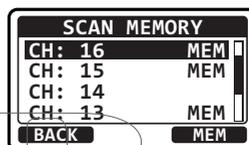
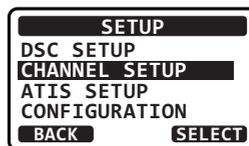
BALAYAGE DE MÉMOIRE (M-SCAN)



BALAYAGE PRIORITAIRE (P-SCAN)

8.6.2 Programmation du balayage et de la mémoire

1. Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher l'écran MENU.
2. Sélectionnez « **SETUP** » à l'aide des touches ▲ / ▼ / ◀ / ▶, puis appuyez sur la touche **SELECT**.
3. Appuyez sur la touche ▲ / ▼ pour sélectionner « **CHANNEL SETUP** » puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.
4. Appuyez sur la touche ▲ / ▼ pour sélectionner « **SCAN MEMORY** », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.
5. Appuyez sur la touche ▲ / ▼ pour sélectionner un canal souhaité à balayer, puis appuyez sur la touche de fonction **MEM**. L'icône « **MEM** » s'affiche sur l'écran pour indiquer que le canal a été sélectionné comme canal de balayage.
6. Répétez l'étape 5 pour tous les canaux que vous souhaitez balayer.
7. Pour supprimer un canal de la liste, sélectionnez le canal, puis appuyez à nouveau sur la touche **MEM**. Le « **MEM** » disparaît de l'écran.
8. Appuyez sur la touche **BACK** pour quitter le menu.



REMARQUE

Le canal prioritaire peut être initialisé pour chaque groupe de canaux.

8.6.3 Balayage mémoire (M-SCAN)

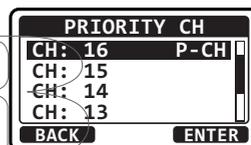
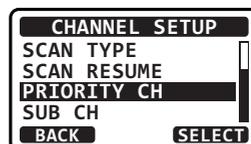
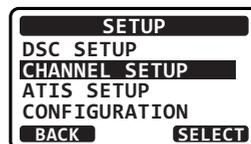
1. Réglez le bouton **SQL** jusqu'à ce que le bruit de fond disparaisse.
2. Sélectionnez « **MEMORY SCAN** » comme type de balayage via le menu **SETUP**.
3. Appuyez sur l'une des touches de fonction, puis appuyez sur la touche **SCAN** (il peut être nécessaire d'appuyer sur la touche ◀ / ▶ pour repérer la touche de fonction **SCAN**). « **M-SCN** » s'affiche à l'écran LCD. Le balayage se fait du numéro de canal programmé le plus bas au plus haut et s'arrête sur un canal lorsqu'une transmission est reçue.
4. Le numéro du canal clignote pendant la réception.
5. Pour arrêter le balayage, appuyez sur la touche **16/S** ou appuyez sur l'une des touches de fonction, puis appuyez sur la touche de fonction **SCAN**.



8.6.4 Réglage du canal prioritaire

Dans le réglage par défaut, le canal 16 est réglé comme canal prioritaire. Vous pouvez remplacer le canal 16 par un autre canal prioritaire via le menu SETUP.

1. Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher l'écran MENU.
2. Sélectionnez « SETUP » à l'aide des touches ▲ / ▼ / ◀ / ▶, puis appuyez sur la touche **SELECT**.
3. Appuyez sur la touche ▲ / ▼ pour sélectionner « CHANNEL SETUP » puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.
4. Appuyez sur la touche ▲ / ▼ pour sélectionner « PRIORITY CH », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.
5. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner le canal prioritaire.
6. Appuyez sur la touche de fonction **ENTER** pour enregistrer le réglage sélectionné.
7. Appuyez sur la touche **BACK** pour quitter le menu.



REMARQUE

Le canal prioritaire peut être initialisé pour chaque groupe de canaux.

8.6.5 Balayage Prioritaire (P-SCAN)

1. Réglez le bouton **SQL** jusqu'à ce que le bruit de fond disparaisse.
2. Sélectionnez « PRIORITY SCAN » en tant que type de balayage via le menu SETUP.
3. Appuyez sur l'une des touches de fonction, puis appuyez sur la touche **SCAN** (il peut être nécessaire d'appuyer sur la touche ◀ / ▶ pour repérer la touche de fonction **SCAN**). « P-SCN » s'affiche à l'écran LCD. Le balayage continue entre les canaux mémorisés et le canal prioritaire. Le canal prioritaire sera balayé après chaque canal programmé.
4. Le balayage s'arrêtera sur un canal lorsqu'une transmission est reçue. Le numéro du canal clignote pendant la réception.
5. Pour arrêter le balayage, appuyez sur la touche **16/S** ou appuyez sur l'une des touches de fonction, puis appuyez sur la touche de fonction **SCAN**.



8.7 MULTIVEILLE (VERS LE CANAL PRIORITAIRE)

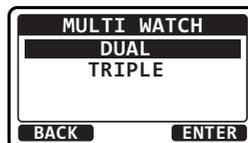
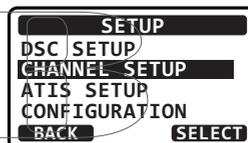
La veille multiple sert à effectuer un balayage sur deux ou trois canaux pour les communications.

- En veille double, un canal VHF normal et le canal prioritaire sont balayés en alternance.
- En triple veille, un canal VHF normal, le canal prioritaire et le canal secondaire sont balayés en alternance.

Lorsqu'un signal est reçu sur le canal normal, la radio alterne brièvement entre le canal normal et le canal prioritaire pour chercher une transmission. Si la radio reçoit des communications sur le canal prioritaire, elle s'arrête et écoute le canal prioritaire jusqu'à ce que la communication prenne fin, puis elle reprend le balayage en double ou en triple veille.

8.7.1 Configuration de la fonction Veille multiple

1. Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher l'écran MENU.
2. Sélectionnez « SETUP » à l'aide des touches ▲ / ▼ / ◀ / ▶, puis appuyez sur la touche **SELECT**.
3. Appuyez sur la touche ▲ / ▼ pour sélectionner « CHANNEL SETUP » puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.
4. Sélectionnez « MULTI WATCH » à l'aide des touches ▲ / ▼, puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.
5. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « DUAL » ou « TRIPLE ».
6. Appuyez sur la touche de fonction **ENTER** pour enregistrer le réglage sélectionné.
7. Appuyez sur la touche **BACK** pour quitter le menu.



8.7.2 Démarrage de la double veille

1. Réglez le bouton **SQL** jusqu'à ce que le bruit de fond disparaisse.
2. Sélectionnez le canal sur lequel vous souhaitez effectuer la double veille comme canal prioritaire.
3. Appuyez sur l'une des touches de fonction, puis appuyez sur la touche **DW** (il peut être nécessaire d'appuyer sur la touche ◀ / ▶ pour repérer la touche de fonction **DW**).
« DW-## » (## indique le numéro du canal prioritaire que vous avez sélectionné) apparaît sur l'écran LCD. La radio effectuera un balayage entre le canal prioritaire et le canal sélectionné à l'étape 2.
Si une transmission est reçue sur le canal sélectionné à l'étape 2, le **GX1300E** effectue la double veille sur le 16.
4. Pour arrêter la double veille, appuyez sur l'une des touches de fonction, puis appuyez à nouveau sur la touche de fonction **DW**.



Lorsqu'on sélectionne « TRIPLE » dans le menu SETUP, **TW** sera affiché en tant que touche de fonction à la place de **DW**.

REMARQUE

Le canal prioritaire peut être modifié du Canal 16 à un autre canal. Consultez la section « 8.6.4 Réglage du canal prioritaire ».

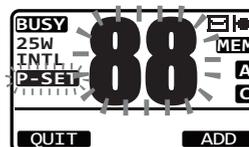
8.8 CANAUX PRÉRÉGLÉS : ACCÈS INSTANTANÉ

10 canaux préréglés peuvent être programmés pour un accès instantané. En appuyant sur la touche de fonction **PRESET**, on active la banque des canaux préréglés. Si l'on appuie sur la touche de fonction **PRESET** et si aucun canal n'a été attribué, le haut-parleur émettra un bip d'alerte.

Pour tout renseignement concernant l'attribution de la touche de fonction **PRESET** et d'autres touches de fonction, voir « 10.1.9 Touches de fonction ».

8.8.1 Programmation des canaux préréglés

1. Appuyez sur la touche  pour sélectionner le canal à programmer.
2. Appuyez sur l'une des touches de fonction, puis appuyez et maintenez enfoncée la touche de fonction **PRESET** jusqu'à ce que le numéro de canal clignote.
3. Appuyez sur la touche de fonction **ADD** pour programmer le canal dans le canal préréglé. L'icône « **P-SET** » apparaît sur l'écran LCD.
4. Répétez les étapes de 1 à 3 pour programmer les canaux désirés dans la banque des canaux préréglés.



REMARQUE

Le canal prioritaire peut être initialisé pour chaque groupe de canaux.

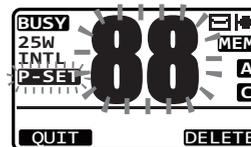
8.8.2 Opération

1. Appuyez sur l'une des touches de fonction, puis appuyez sur la touche de fonction **PRESET** pour rappeler le canal préréglé. L'icône « **P SET** » s'affiche sur l'écran.
2. Appuyez sur la touche  /  pour sélectionner le canal préréglé désiré.
3. Appuyez sur l'une des touches de fonction, puis appuyez sur la touche de fonction **PRESET** pour revenir au dernier canal sélectionné.



8.8.3 Suppression d'un canal pré-réglé

1. Appuyez sur l'une des touches de fonction, puis appuyez sur la touche de fonction **PRESET**.
2. Appuyez sur la touche pour sélectionner le canal pré-réglé à supprimer.
3. Appuyez sur l'une des touches de fonction, puis appuyez et maintenez enfoncée la touche de fonction **PRESET** jusqu'à ce que le numéro de canal clignote.
4. Appuyez sur la touche de fonction **DELETÉ** pour supprimer le canal dans la banque des canaux pré-réglés.
L'icône « **P-SET** » disparaît de l'écran LCD.
5. Répétez les étapes 2 à 4 pour supprimer les canaux souhaités dans la banque des canaux pré-réglés.



SVIB

8.9 MENU OPÉRATION

Le **GX1300E** fournit les fonctions avancées ci-dessous, via l'écran Menu affiché en appuyant sur la touche **MENU** sur le panneau avant.



DSC (ASN)

Les sept types suivants de ASN (appel sélectif numérique) sont disponibles : individuel, groupe, tous navires, demande de position, signalement de position, interrogation, et interrogation automatique de position.

Ce menu fournit aussi des fonctions commodes pour ASN comme indiqué ci-dessous.

- Initialise la nature de l'appel de détresse (DIST ALERT MSG)
- Parcourt les informations des appels ASN reçus (DSC LOG)
- Transmet un appel d'essai (DSC TEST)

GPS

Vous pouvez vérifier la force du signal transmis par les satellites GPS.

MMSI/POS INFO

Via ce menu, saisissez votre MMSI (Maritime Mobile Service Identity) avant d'utiliser ASN.

SETUP

Ce mode permet de personnaliser certains aspects de la configuration de votre radio pour vos conditions d'utilisation personnelles.

9 APPEL SÉLECTIF NUMÉRIQUE

9.1 GÉNÉRALITÉS

AVERTISSEMENT

Le **GX1300E** est conçu pour émettre un appel numérique de détresse et de sécurité maritime pour faciliter les recherches et les sauvetages. Pour être efficace comme dispositif de sécurité, cet équipement doit être utilisé exclusivement dans le rayon de communication d'un système de surveillance de détresse et de sécurité du canal 70 VHF marin basé à terre. La portée du signal peut varier, cependant, en conditions normales, elle doit être de 20 milles nautiques environ.

L'appel sélectif numérique (ASN) est une méthode semi-automatique permettant d'établir un appel radio. Il a été désigné par l'Organisation Maritime Internationale (OMI) comme norme internationale pour établir des appels radio VHF, MF et HF. Il a également été désigné comme faisant partie du Système Mondial de Détresse et de Sécurité en Mer (SMDSM). Il est prévu que l'ASN remplacera éventuellement les veilles auditives sur les fréquences de détresse et sera utilisé pour les transmissions d'informations de sécurité maritime de routine et d'urgence.

Ce système permet aux marins d'envoyer instantanément un signal de détresse avec une position GPS (lorsqu'il est relié à l'émetteur récepteur) aux Garde-Côtes et aux autres navires se trouvant dans le rayon de transmission. L'ASN permet également aux marins d'envoyer ou de recevoir des appels de détresse, d'urgence, de sécurité, de routine, de demande de position, de signalement de position et des appels de groupe, depuis ou vers un autre navire équipé d'un émetteur-récepteur ASN.

9.2 IDENTIFICATION DE SERVICE MARITIME MOBILE (MMSI)

9.2.1 Qu'est-ce c'est, un MMSI?

Un MMSI est un numéro à neuf chiffres utilisé sur les radios marines capables d'utiliser l'appel sélectif numérique (ASN). Ce numéro est utilisé comme un numéro de téléphone pour appeler sélectivement d'autres navires.

CE NUMÉRO DOIT ÊTRE PROGRAMME DANS LA RADIO POUR ACTIVER LES FONCTIONS ASN.

Comment obtenir un numéro MMSI?

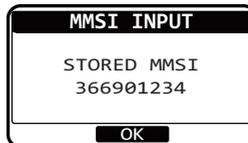
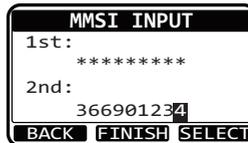
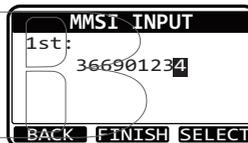
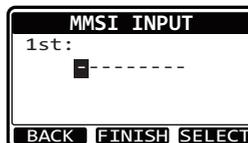
Veuillez contacter les autorités de votre pays préposées à la délivrance des licences radio pour toute information sur l'obtention du numéro MMSI.

9.2.2 Programmation du MMSI

AVERTISSEMENT

Le MMSI ne peut être entré qu'une seule fois. Par conséquent, faites attention de ne pas entrer un numéro MMSI incorrect. Si vous avez besoin de modifier le numéro MMSI après l'avoir entré, la radio devra être renvoyée au service d'usine. Consultez la section "11.2 SERVICE D'USINE."

1. Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher l'écran MENU.
2. Appuyez sur la touche **▲ / ▼** pour sélectionner « MMSI/POS INFO ».
3. Appuyez sur la touche de fonction **SELECT**. (Pour annuler, appuyez sur la touche de fonction **BACK**.)
4. Appuyez sur la touche **▲ / ▼** pour sélectionner le premier chiffre du numéro MMSI, puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT** pour passer au chiffre suivant.
5. Répétez l'étape 4 pour régler votre numéro MMSI (neuf chiffres).
6. Si vous faites une erreur en entrant le numéro MMSI, appuyez sur la touche **◀ / ▶** jusqu'à ce que le numéro erroné soit sélectionné, puis appuyez sur la touche **▲ / ▼** pour corriger l'entrée et appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.
7. À la fin de la programmation du numéro MMSI, appuyez sur la touche de fonction **FINISH**. La radio vous demandera de saisir à nouveau le numéro MMSI. Suivez les étapes de 4 à 6 ci-dessus.
8. Une fois que le second numéro a été saisi, appuyez sur la touche de fonction **FINISH** pour mémoriser le MMSI.
9. Appuyez sur la touche de fonction **OK** pour revenir à l'écran « MMSI/POS INFO ».
10. Appuyez sur la touche **16/S** ou sur la touche de fonction **BACK** pour revenir au mode Fonctionnement radio.



9.3 ALERTE DE DÉTRESSE ASN

Le **GX1300E** permet de transmettre et de recevoir des messages de détresse à/de toutes les radios ASN. Le **GX1300E** peut aussi être relié à un GPS pour émettre la latitude et la longitude du navire.

REMARQUE

Si un GPS à sortie NMEA n'est pas connecté à la radio, le **GX1300E** émet un bip 10 minutes après la mise sous tension de la radio puis continue à émettre un bip toutes les 4 heures pour vous signaler de connecter un GPS.

9.3.1 Transmission d'une alerte de détresse ASN

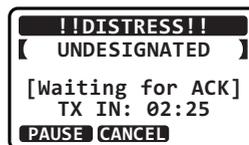
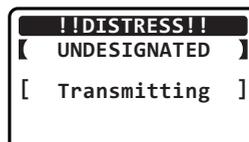
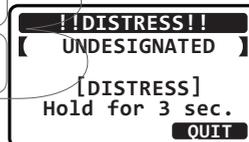
REMARQUE

Pour pouvoir transmettre une alerte de détresse ASN, un numéro MMSI doit être programmé, consultez la section « **9.2.2 Programmation du numéro MMSI** »).

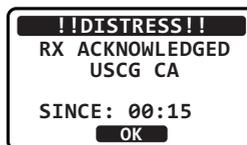
Pour pouvoir transmettre la position de votre navire, reliez un GPS au **GX1300E** (voir la section « **6.4 CÂBLE D'ACCESSOIRES** ») ou entrez manuellement votre position (voir la section « **9.9 ENTRÉE MANUELLE D'UNE POSITION GPS** »).

Fonctionnement de base

1. Soulevez le couvercle rouge DÉTRESSE à ressort et appuyez sur la touche **[DISTRESS]**. L'écran « **DISTRESS** » apparaîtra sur le LCD et l'afficheur de la radio effectuera un comptage à rebours (3 sec → 2 sec → 1 sec) et ensuite l'alerte de détresse sera transmise. Le rétroéclairage de l'écran LCD et du clavier clignote pendant que l'affichage de la radio procède au compte à rebours.
2. Le **GX1300E** guette un appel d'accusé de réception sur le canal 70 ou un appel en téléphonie sur le canal 16 d'un autre navire.
3. Si un navire vous répond sur le canal 16, décrochez le microphone, et appuyez et maintenez enfoncé le commutateur **PTT** pour signaler votre situation de détresse.



- Lorsqu'une confirmation de détresse ASN est reçue sur le canal 70, une alarme de détresse retentit et le canal 16 est automatiquement sélectionné. Décrochez le microphone, et appuyez et maintenez enfoncé le commutateur **PTT** pour signaler votre situation de détresse.



L'écran LCD affiche l'un des messages suivants en fonction de l'accusé de réception reçu.

RX ACKNOWLEDGED : Le signal d'accusé de réception est reçu.

RX RLY ACK : Signal d'accusé de réception de relais depuis un autre navire ou une station côtière.

Pour annuler le signal d'alarme de détresse ASN du haut-parleur, appuyez sur n'importe quelle touche.

- Si aucune confirmation n'est reçue, l'appel de détresse est répété à intervalles de 4 minutes jusqu'à ce qu'une confirmation ASN soit reçue.

REMARQUE

Après la transmission radio de l'appel de détresse, l'écran de la radio affichera le temps restant jusqu'à ce que l'appel de détresse soit à nouveau transmis. L'affichage indiquera « TX IN 04:00 » et effectuera un compte à rebours.

Transmission d'une alerte de détresse ASN indiquant la nature de la détresse

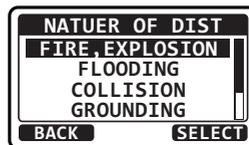
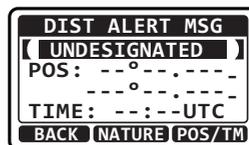
Le **GX1300E** permet de transmettre une alerte de détresse ASN avec les catégories « Nature de la détresse » suivantes :

Non spécifié, Incendie, Voie d'eau, Collision, Echouage, Chavirage, Naufrage, Dérive, Abandon, Piraterie, Homme à la mer.

- Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher l'écran MENU.
- Appuyez sur les touches **▲ / ▼** pour sélectionner « ASN », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.
- Appuyez sur les touches **▲ / ▼** pour sélectionner « DIST ALT MSG », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**. (Pour annuler, appuyez sur la touche de fonction **BACK**.)



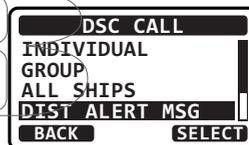
- Appuyez sur la touche de fonction **NATURE**.
- Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner la nature de catégorie de détresse, puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.
- Appuyez et maintenez enfoncée la touche **DISTRESS** jusqu'à ce qu'une alerte de détresse soit émise.
- Suivez les étapes 2 à 5 du fonctionnement de base décrit dans la section précédente.



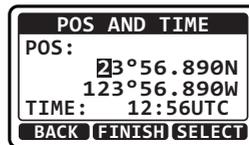
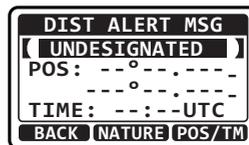
Transmission d'une alerte de détresse ASN par entrée manuelle d'une position

Lorsque le **GX1300E** n'est pas relié à un récepteur GPS ou lorsque le GPS ne fonctionne pas correctement, vous pouvez entrer la latitude/longitude de votre navire manuellement et vous pouvez envoyer une alerte de détresse ASN.

- Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher l'écran MENU.
- Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « ASN », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.
- Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « DIST ALT MSG » puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**. (Pour annuler, appuyez sur la touche de fonction **BACK**.)



- Appuyez sur la touche de fonction **POS/TM**.
- Entrez la latitude/longitude de votre navire et votre heure UTC locale au format 24 heures. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner le chiffre et appuyez sur la touche de fonction **SELECT** pour déplacer le curseur sur le caractère suivant. Si vous avez fait une erreur, appuyez sur la touche ◀ / ▶ jusqu'à ce que le mauvais caractère soit sélectionné, puis appuyez sur la touche ▲ / ▼ pour corriger l'entrée et appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.

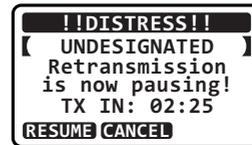
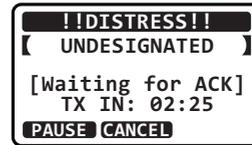


- À la fin de votre sélection, appuyez sur la touche de fonction **FINISH** pour enregistrer le réglage.
- Appuyez et maintenez enfoncée la touche **DISTRESS** jusqu'à ce qu'une alerte de détresse soit émise.
- Suivez les étapes 2 à 5 du fonctionnement de base décrit dans la section précédente.

Pause d'une alerte de détresse ASN

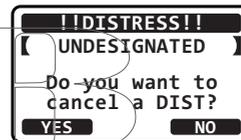
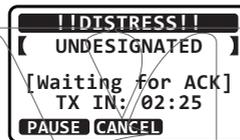
Après la transmission d'un appel de détresse ASN, l'appel de détresse ASN est répété toutes les 4 minutes jusqu'à ce que l'appel soit annulé par l'utilisateur ou que la radio soit éteinte et allumée à nouveau. Le **GX1300E** permet de suspendre (arrêter) la retransmission de l'appel de détresse en suivant la procédure ci-dessous.

1. Après la transmission de l'appel de détresse, la radio affiche l'écran comme illustré à droite.
Sur cet écran, on peut lire « TX in 02:25 », qui indique dans combien de temps la radio retransmettra l'appel de détresse.
2. Pour suspendre la retransmission de l'appel de détresse, appuyez sur la touche de fonction **PAUSE**.
3. Pour reprendre le compte à rebours pour transmettre l'appel de détresse, appuyez sur la touche de fonction **RESUME**.



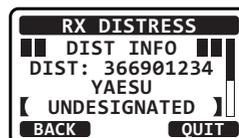
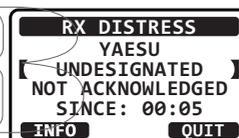
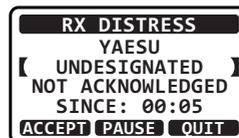
Annulation d'une alerte de détresse ASN

Le **GX1300E** permet d'émettre un appel d'annulation de détresse ASN en appuyant sur la touche de fonction **CANCEL**, puis appuyez sur la touche de fonction **YES**.



9.3.2 Réception d'une alerte de détresse ASN

1. Lorsqu'un appel de détresse ASN est reçu, une alarme d'urgence retentit. L'écran affiche le MMSI (ou nom) du navire émettant la détresse.
2. Appuyez sur une touche quelconque de la radio pour arrêter l'alarme.
3. Pour une commutation immédiate sur le canal 16, appuyez sur la touche de fonction **ACCEPT**.
Si aucune touche n'est enfoncée pendant trente secondes (par défaut; voir la section « **10.3.8 Temps de commutation de canal automatique** ») après la réception d'un appel ASN, le **GX1300E** sélectionnera automatiquement le Canal 16 afin de vous permettre d'écouter en permanence les communications de détresse.
4. Appuyez sur la touche de fonction **PAUSE** pour suspendre la confirmation. Appuyez sur la touche de fonction **RESUME** pour reprendre la confirmation.
5. Si vous désirez que la radio reste sur le canal sélectionné avant la réception de l'appel de détresse, appuyez sur la touche de fonction **QUIT**.
6. Après avoir accepté l'appel de détresse, appuyez sur la touche de fonction **INFO** pour afficher des informations sur le navire en détresse.
7. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour faire défiler l'écran et voir le MMSI (ou le nom), la nature de la détresse, et la position GPS du navire en détresse. Si l'appel reçu ne comprend pas les données de position, l'écran LCD affichera « NO POSITION ».
8. Appuyez sur la touche de fonction **QUIT** pour revenir au mode de fonctionnement de la radio.



REMARQUE

Lorsqu'il y a une alerte de détresse non lue, l'icône "✉" s'affiche à l'écran. Vous pouvez consulter les alertes de détresse non lues du journal ASN, voir la section "9.13.2 Consultation d'un appel de détresse ASN enregistré."

9.4 APPEL A TOUS LES NAVIRES

La fonction Appel à tous les navires permet d'établir le contact avec des navires équipés de ASN sans avoir leur numéro MMSI dans le répertoire d'appel individuel. La priorité de l'appel peut également être désignée comme "Urgence" ou "Sécurité".

Appel d'URGENCE : Ce type d'appel est utilisé lorsqu'un navire n'est pas forcément en détresse, mais connaît un problème potentiel pouvant conduire à une situation de détresse. Cet appel est le même que le message "PAN PAN, PAN PAN, PAN PAN" sur le canal 16.

Appel de SÉCURITÉ : Ce type d'appel est utilisé pour transmettre des informations sur la sécurité de navigation à d'autres navires. Ce message contient généralement des informations concernant un navire en retard, des débris dans l'eau, la perte d'une aide à la navigation ou un message météorologique important. Cet appel est identique à l'appel "Sécurité, Sécurité, Sécurité."

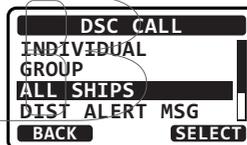
9.4.1 Transmission d'un appel à tous les navires

1. Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher l'écran MENU.



2. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « ASN », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.

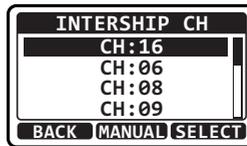
3. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « ALL SHIPS », et ensuite appuyez sur la touche de fonction **SELECT**. (Pour annuler, appuyez sur la touche de fonction **BACK**.)



4. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner la catégorie de l'appel (« SAFETY » ou « URGENCY »), puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.



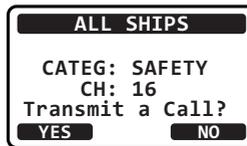
5. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner le canal actif sur lequel vous souhaitez communiquer, puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.



Appuyez sur la touche **MANUAL** pour sélectionner des canaux autres que le canal Intership.

Pour sélectionner à nouveau « INTERSHIP CH », appuyez sur la touche de fonction **INTSHP**.

6. Appuyez sur la touche de fonction **YES** pour transmettre le type d'appel à tous les navires sélectionnés.



- Après la transmission de l'appel à tous les navires, l'émetteur-récepteur passe sur le canal sélectionné à l'étape 5 ci-dessus, sans changer l'affichage. Pour changer l'affichage, appuyez sur la touche **QUIT**.



- Ecoutez le canal pour vous assurer qu'il n'est pas occupé, puis actionnez le micro et dites "PAN PAN, PAN PAN, PAN PAN" ou "Sécurité, Sécurité, Sécurité" en fonction de la priorité de l'appel. Dites votre indicatif et indiquez le canal désiré pour les communications.

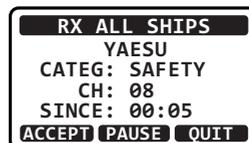
9.4.2 Réception d'un appel à tous les navires

- Lorsqu'un appel à tous les navires est reçu, une alarme d'urgence retentit. L'écran affiche le MMSI (ou nom du navire) qui transmet l'appel à tous les navires.

- Appuyez sur une touche quelconque de la radio pour arrêter l'alarme.

- Pour la sélection immédiate du canal demandé, appuyez sur la touche **ACCEPT**.

Si aucune touche n'est enfoncée pendant trente secondes (par défaut; voir la section « **10.3.8 Temps de commutation de canal automatique** ») après la réception d'un appel à tous les navires, le **GX1300E** sélectionnera automatiquement le canal demandé afin de vous permettre d'écouter en permanence les communications.



- Appuyez sur la touche de fonction **PAUSE** pour suspendre la confirmation.

Appuyez sur la touche de fonction **RESUME** pour reprendre la confirmation.

- Si vous désirez que la radio reste sur le canal sélectionné avant la réception de l'appel à tous les navires, appuyez sur la touche de fonction **QUIT**.

- Appuyez sur les touches **▲ / ▼** pour faire défiler l'écran et voir le MMSI (ou le nom) du navire appelant, la catégorie de l'appel et le canal actif demandé.



- Appuyez sur la touche **QUIT** pour afficher le numéro de canal actif demandé.

- Appuyez sur le commutateur **PTT** sur le microphone et parlez au navire appelant.

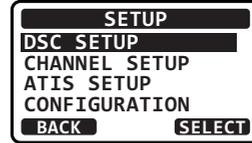
9.4.3 Réglage de la sonnerie d'appel à tous les navires

Le **GX1300E** peut arrêter la sonnerie d'appel à tous les navires.

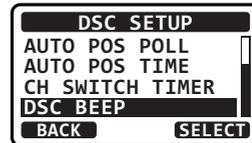
1. Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher l'écran MENU.



2. Appuyez sur les touches **▲ / ▼** pour sélectionner « **SETUP** », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.

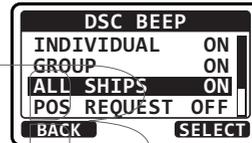


3. Appuyez sur les touches **▲ / ▼** pour sélectionner « **DSC SETUP** », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**. (Pour annuler, appuyez sur la touche de fonction **BACK**.)

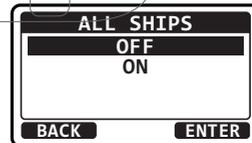


4. Sélectionnez « **DSC BEEP** » à l'aide des touches **▲ / ▼**, puis appuyez sur la touche **SELECT**.

5. Sélectionnez « **ALL SHIPS** » à l'aide des touches **▲ / ▼**, puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.



6. Appuyez sur les touches **▲ / ▼** pour sélectionner « **OFF** », puis appuyez sur la touche **ENTER**.



7. Appuyez sur la touche **16/S** ou sur la touche de fonction **BACK** pour revenir au mode Fonctionnement radio.

Si vous souhaitez revenir pour réactiver la tonalité de la sonnerie, répétez la procédure ci-dessus, en appuyant sur les touches **▲ / ▼** pour sélectionner "ON" dans l'étape 6 ci-dessus.

9.5 APPEL INDIVIDUEL

Cette fonction permet au **GX1300E** de contacter un autre navire avec une radio VHF ASN et de commuter automatiquement la radio sur le canal de communication désiré. Cette fonction est identique à l'appel d'un navire sur le canal 16 et à la demande de passer sur un autre canal (la commutation vers le canal est privée entre les deux stations).

9.5.1 Configuration du répertoire d'appel individuel / de position

Le **GX1300E** comporte un répertoire ANS qui permet d'enregistrer le nom d'un navire ou d'une personne et le numéro MMSI associé aux navires auxquels vous souhaitez transmettre des appels individuels, des demandes de position et des transmissions de signalement de position. Le **GX1300E** peut mémoriser jusqu'à 60 numéros MMSI individuels avec des noms de navire ou de personne.

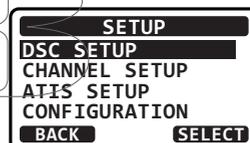
Pour transmettre un appel individuel, vous devez programmer ce répertoire avec les coordonnées des personnes que vous souhaitez appeler, comme pour le répertoire d'une téléphone portable.

1. Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher l'écran MENU.

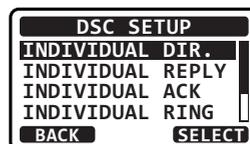


2. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « SETUP », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.

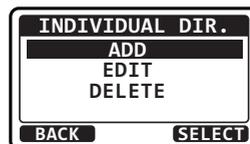
3. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « DSC SETUP », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**. (Pour annuler, appuyez sur la touche de fonction **BACK**.)



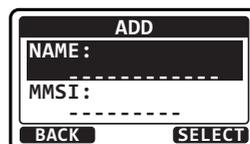
4. Sélectionnez « INDIVIDUAL DIR. » à l'aide des touches ▲ / ▼, puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.

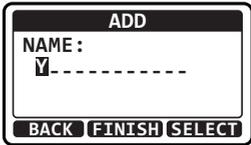
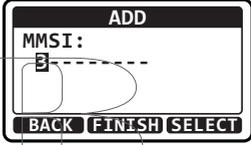
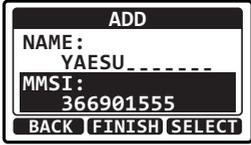


5. Sélectionnez « ADD » à l'aide des touches ▲ / ▼, puis appuyez sur la touche **SELECT**.



6. Sélectionnez « NAME » à l'aide des touches ▲ / ▼, puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.



7. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour faire défiler la première lettre du nom du navire ou de la personne que vous souhaitez référencer dans le répertoire.
- 
8. Appuyez sur la touche de fonction **SELECT** pour enregistrer la première lettre du nom et passer à la lettre suivante vers la droite.
 9. Répétez les étapes 7 et 8 jusqu'à ce que le nom soit complet.
Appuyez sur la touche ► pour passer à l'espace suivant si vous voulez saisir un espace vide dans le nom.
Si vous faites une erreur pendant la saisie du nom, appuyez plusieurs fois sur les touches ◀ / ▶ jusqu'à ce que la lettre erronée soit sélectionnée, puis appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour corriger l'entrée.
 10. Après avoir saisi la douzième lettre ou espace, appuyez sur la touche de fonction **FINISH** pour revenir à l'écran précédent.
- 
11. Sélectionnez « MMSI » à l'aide des touches ▲ / ▼, puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.
 12. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour faire défiler les nombres de 0 à 9.
 13. Appuyez sur la touche de fonction **SELECT** pour mémoriser le numéro et pour passer au chiffre suivant à droite.
- 
14. Répétez les étapes 12 et 13 jusqu'à ce que le MMSI soit complet.
Si vous avez fait une erreur en entrant le numéro MMSI, appuyez plusieurs fois sur les touches ◀ / ▶ jusqu'à ce que le numéro erroné soit sélectionné, puis appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour corriger l'entrée.
 15. Après avoir saisi le neuvième chiffre, appuyez sur la touche de fonction **FINISH** pour revenir à l'écran précédent.
- 
16. Appuyez sur la touche de fonction **FINISH** pour enregistrer l'adresse entrée.
 17. Pour entrer une autre adresse individuelle, répétez les étapes de 5 à 16.
 18. Appuyez sur la touche **16/S** ou sur la touche de fonction **BACK** pour revenir au mode Fonctionnement radio.

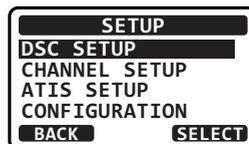
9.5.2 Réglage de réponse à un appel individuel

Permet de configurer la radio pour répondre automatiquement ou manuellement (réglage par défaut) à un appel individuel ASN vous invitant à passer sur un canal actif pour les communications vocales. Lorsque le mode manuel est sélectionné, le MMSI du navire appelant s'affiche pour vous permettre de voir qui appelle. Cette fonction est identique à l'identification de l'appelant sur un téléphone portable.

1. Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher l'écran MENU.

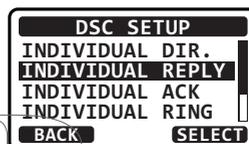


2. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « SETUP », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.

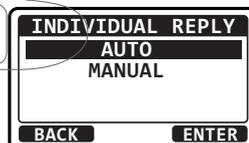


3. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « DSC SETUP », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**. (Pour annuler, appuyez sur la touche de fonction **BACK**.)

4. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « INDIVIDUAL REPLY », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.



5. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « AUTO » ou « MANUAL », puis appuyez sur la touche de fonction **ENTER**.



6. Appuyez sur la touche **16/S** ou sur la touche de fonction **BACK** pour revenir au mode Fonctionnement radio.

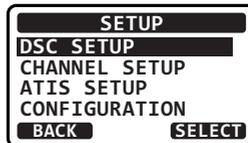
9.5.3 Configuration de message accusé de réception d'appel individuel

Le **GX1300E** permet de sélectionner un message de réponse « Able » (par défaut) ou « Unable » lorsque le réglage de réponse individuelle (décrit dans la section précédente) est réglé sur « AUTO ».

1. Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher l'écran MENU.

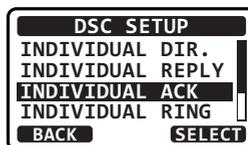


2. Appuyez sur les touches **▲ / ▼** pour sélectionner « SETUP », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.

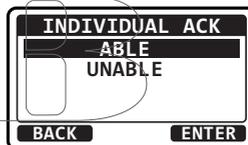


3. Appuyez sur les touches **▲ / ▼** pour sélectionner « DSC SETUP », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**. (Pour annuler, appuyez sur la touche de fonction **BACK**.)

4. Appuyez sur les touches **▲ / ▼** pour sélectionner « INDIVIDUAL ACK », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.



5. Appuyez sur les touches **▲ / ▼** pour sélectionner « ABLE » ou « UNABLE », puis appuyez sur la touche de fonction **ENTER**.



6. Appuyez sur la touche **16/S** ou sur la touche de fonction **BACK** pour revenir au mode Fonctionnement radio.

9.5.4 Transmission d'un appel individuel

Cette fonction vous permet de contacter un autre navire, de commuter automatiquement leur radio sur le canal de communication désiré et de sonner comme un téléphone. Cette fonction est identique à l'appel d'un navire sur le canal 16 et à la demande de passer sur un autre canal.

Appel individuel du répertoire d'appel individuel / de position

1. Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher l'écran MENU.



2. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « ASN », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.

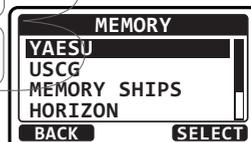
3. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « INDIVIDUAL » et ensuite appuyez sur la touche de fonction **SELECT**. (Pour annuler, appuyez sur la touche de fonction **BACK**.)



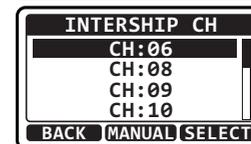
4. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « HISTORY » ou « MEMORY », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.



5. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner un navire individuel que vous désirez contacter, puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.

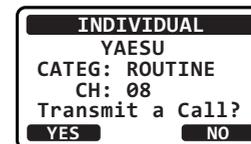


6. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner le canal actif sur lequel vous souhaitez communiquer, puis appuyez sur la touche **SELECT**. Appuyez sur la touche **MANUAL** pour sélectionner des canaux autres que le canal Intership.

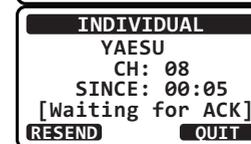


Pour sélectionner à nouveau « INTERSHIP CH », appuyez sur la touche de fonction **INTSHP**.

7. Appuyez sur la touche de fonction **YES** pour transmettre le signal ASN individuel.



8. Après l'émission d'un appel individuel, si le signal de réponse n'est pas reçu, « WAIT FOR ACK » est affiché à l'écran, signifiant que le **GX1300E** attend l'émission d'un accusé de réception par le navire appelé.



Pour émettre l'appel à nouveau, appuyez sur la touche de fonction **RESEND**.

- Lorsque le **GX1300E** reçoit un accusé de réception du navire appelé, la radio se commutera automatiquement au canal en service sélectionné dans l'étape 6 et émet une sonnerie.
- Actionnez le microphone et appelez l'autre navire avec lequel vous souhaitez communiquer.

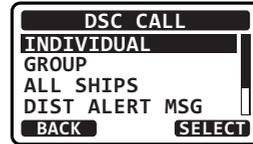
Appel individuel - Entrée manuelle du MMSI

Vous pouvez entrer un numéro MMSI manuellement pour contacter un navire sans enregistrer le MMSI dans le répertoire d'appel individuel/ de position.

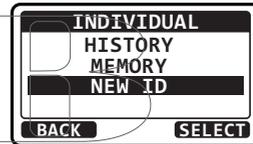
- Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher l'écran MENU.
- Appuyez sur les touches **▲ / ▼** pour sélectionner « ASN », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.



- Appuyez sur les touches **▲ / ▼** pour sélectionner « INDIVIDUAL » et ensuite appuyez sur la touche de fonction **SELECT**. (Pour annuler, appuyez sur la touche de fonction **BACK**.)



- Appuyez sur les touches **▲ / ▼** pour sélectionner « NEW ID », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.



- Appuyez sur les touches **▲ / ▼** pour faire défiler les nombres de 0 à 9.

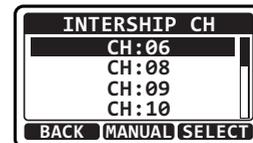
- Appuyez sur la touche de fonction **SELECT** pour mémoriser le numéro et pour passer au chiffre suivant à droite.



- Répétez les étapes 5 et 6 jusqu'à ce que le MMSI soit complet. Si vous avez fait une erreur en entrant le numéro MMSI, appuyez plusieurs fois sur les touches **◀ / ▶** jusqu'à ce que le numéro erroné soit sélectionné, puis appuyez sur les touches **▲ / ▼** pour corriger l'entrée.

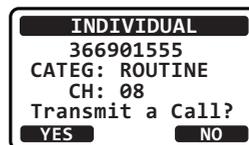
- Une fois que le neuvième chiffre a été saisi, appuyez sur la touche de fonction **FINISH**.

- Appuyez sur les touches **▲ / ▼** pour sélectionner le canal actif sur lequel vous souhaitez communiquer, puis appuyez sur la touche **SELECT**. Appuyez sur la touche **MANUAL** pour sélectionner des canaux autres que le canal Intership.



Pour sélectionner à nouveau « INTERSHIP CH », appuyez sur la touche de fonction **INTSHP**.

10. Appuyez sur la touche de fonction **YES** pour transmettre le signal ASN individuel.



11. Après l'émission d'un appel individuel, si le signal de réponse n'est pas reçu, « WAITING FOR ACK » est affiché à l'écran, signifiant que le **GX1300E** attend l'émission d'un accusé de réception par le navire appelé.

Pour émettre l'appel à nouveau, appuyez sur la touche de fonction **RESEND**.

12. Lorsque le **GX1300E** reçoit un accusé de réception du navire appelé, la radio se commutera automatiquement au canal en service sélectionné dans l'étape 9 et émet une sonnerie.
13. Actionnez le microphone et appelez l'autre navire avec lequel vous souhaitez communiquer.

9.5.5 Réception d'un appel individuel

A la réception d'un appel individuel, un accusé de réception doit être renvoyé à la station appelante. Dans le réglage par défaut, le **GX1300E** répond automatiquement à la station appelant et passe au canal demandé pour les communications vocales. Voir la section "**9.5.2 Configuration de réponse à un appel individuel**" si vous désirez changer le réglage pour voir qui appelle avant de répondre à l'appel.

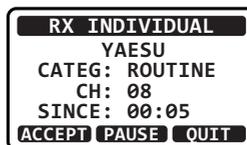
Réponse automatique:

1. A la réception d'un appel individuel, une sonnerie d'alarme retentit. Le **GX1300E** passe automatiquement sur le canal demandé. L'écran affiche le MMSI ou le nom du navire qui transmet l'appel individuel.
2. Appuyez sur n'importe quelle touche pour faire taire l'alarme.
3. Appuyez sur la touche de fonction **QUIT** pour revenir au fonctionnement de la radio.
4. Écoutez le canal pour vous assurer qu'il est libre, puis appuyez sur le commutateur **PTT** du microphone et parlez au navire qui appelle.

Réponse manuelle:

1. A la réception d'un appel individuel, une sonnerie d'alarme retentit. L'écran affiche le MMSI ou le nom du navire qui transmet l'appel individuel.
2. Appuyez sur n'importe quelle touche pour faire taire l'alarme.

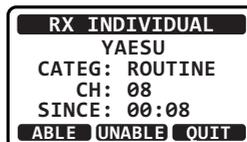
3. Appuyez sur la touche de fonction **ACCEPT** pour accepter l'appel.



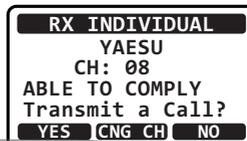
4. Appuyez sur la touche de fonction **PAUSE** pour suspendre la confirmation.
Appuyez sur la touche de fonction **RESUME** pour reprendre la confirmation.



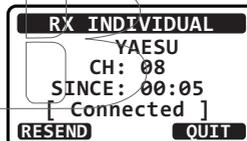
5. Après avoir accepté l'appel, appuyez sur la touche **ABLE** pour passer sur le canal demandé. (Pour indiquer que vous ne pouvez pas répondre, appuyez sur la touche de fonction **UNABLE**.)



6. Appuyez sur la touche de fonction **YES** pour émettre un accusé de réception.
Appuyez sur la touche de fonction **CHG CH** pour passer sur le canal de communication demandé.



7. Après l'envoi de l'accusé de réception, le **GX1300E** passe sur le canal demandé ou sur le canal sélectionné à l'étape 6, sans modifier l'affichage. Pour changer l'affichage, appuyez sur la touche **QUIT**.



8. Écoutez le canal pour vous assurer qu'il est libre, puis appuyez sur le commutateur **PTT** du microphone et parlez au navire qui appelle.

9.5.6 Configuration de la sonnerie d'appel individuel

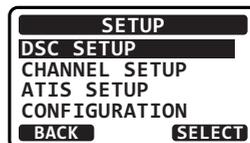
Lorsqu'un appel individuel est reçu, la radio émet une sonnerie pendant 2 minutes (par défaut). Cette fonction permet de modifier la durée de la sonnerie de l'appel individuel.

1. Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher l'écran MENU.

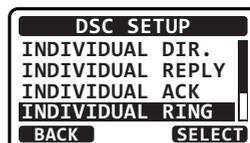


2. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « SETUP », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.

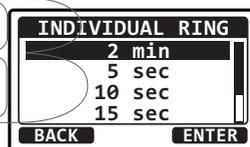
3. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « DSC SETUP », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**. (Pour annuler, appuyez sur la touche de fonction **BACK**.)



4. Sélectionnez « INDIVIDUAL RING » à l'aide des touches ▲ / ▼, puis appuyez sur la touche **SELECT**.



5. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner la durée de la sonnerie d'un appel individuel, puis appuyez sur la touche **ENTER**.



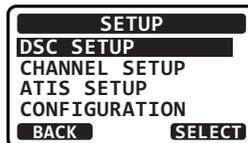
6. Appuyez sur la touche **16/S** ou sur la touche de fonction **BACK** pour revenir au mode Fonctionnement radio.

Le **GX1300E** peut désactiver la sonnerie d'appel individuel.

1. Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher l'écran MENU.

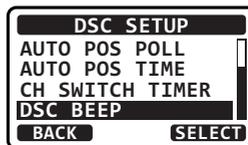


2. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « SETUP », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.

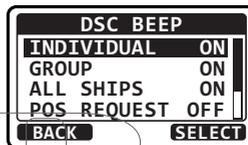


3. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « DSC SETUP », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**. (Pour annuler, appuyez sur la touche de fonction **BACK**.)

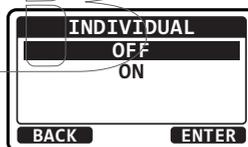
4. Sélectionnez « DSC BEEP » à l'aide des touches ▲ / ▼, puis appuyez sur la touche **SELECT**.



5. Sélectionnez « INDIVIDUAL » à l'aide des touches ▲ / ▼, puis appuyez sur la touche **SELECT**.



6. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « OFF », puis appuyez sur la touche **ENTER**.



7. Appuyez sur la touche **16/S** ou sur la touche de fonction **BACK** pour revenir au mode Fonctionnement radio.

Si vous souhaitez revenir pour réactiver la tonalité de la sonnerie, répétez la procédure ci-dessus, en appuyant sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner "ON" dans l'étape 6 ci-dessus.

9.6 APPEL DE GROUPE

Cette fonction permet à l'utilisateur de contacter un groupe de navires spécifique (par ex. les membres d'un yacht club) en utilisant des radios ASN dotées de la fonction d'appel de groupe, pour passer automatiquement sur le canal désiré pour les communications vocales. Cette fonction est très utile pour les yacht clubs et les navires qui naviguent ensemble et qui veulent faire des annonces collectives sur un canal prédéterminé. Le **GX1300E** peut enregistrer jusqu'à 20 entrées d'appel de groupe.

9.6.1 Configuration d'un appel de groupe

Pour que cette fonction soit active, le même numéro MMSI de groupe doit être programmé dans toutes les radios VHF ASN dans le groupe de navires qui utiliseront cette fonction. Pour comprendre la programmation du numéro MMSI de groupe, il faut d'abord comprendre le numéro MMSI du navire.

MMSI du navire : Les 3 premiers chiffres, appelés MID (groupe d'identité mobile) d'un MMSI de navire, indiquent le pays où le navire s'est enregistré sous un numéro MMSI. Les 6 derniers chiffres sont spécifiques à l'identité du navire. *Exemple de MMSI de navire* : Si votre MMSI est « 366123456 », « 366 » est le MID indiquant le pays et « 123456 » l'ID du navire pour vous.

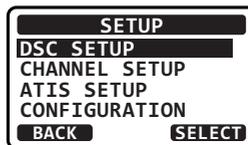
Numéro MMSI de groupe:

- Les numéros MMSI de groupe ne sont pas attribués par le FCC ou d'autres organismes autorisés à attribuer les numéros MMSI des navires.
- Le premier chiffre d'un numéro MMSI de Groupe est toujours réglé sur "0" conformément aux règlements internationaux. Toutes les radios Standard Horizon sont pré-réglées pour que le premier chiffre soit réglé sur "0" lors de la programmation d'un numéro MMSI de groupe.
- Les Garde-côtes américains (USCG) recommandent de programmer le MID du numéro MMSI d'un navire dans les deuxième, troisième et quatrième chiffres du numéro MMSI de groupe, qui indiquent la zone où se trouve le navire.
- Les 5 derniers chiffres sont décidés par les personnes du groupe. Cette étape est importante dans la mesure où toutes les radios du groupe doivent contenir le même numéro MMSI de groupe pour pouvoir être contactées entre elles. Il est possible qu'un autre groupe de navires programme dans le même numéro MMSI de groupe. Si cela se produit, il suffit de modifier un ou plusieurs des 5 derniers chiffres du numéro MMSI de groupe.

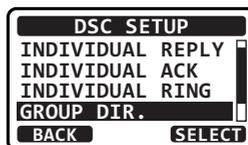
1. Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher l'écran MENU.



2. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « SETUP », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.



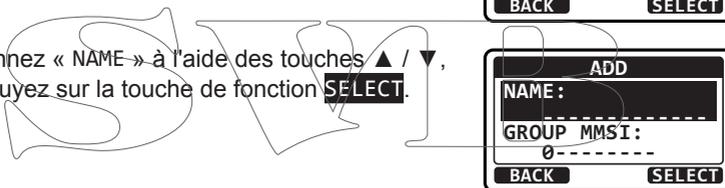
4. Sélectionnez «GROUP DIR. » à l'aide des touches ▲ / ▼, puis appuyez sur la touche **SELECT**.



5. Sélectionnez « ADD » à l'aide des touches ▲ / ▼, puis appuyez sur la touche **SELECT**.



6. Sélectionnez « NAME » à l'aide des touches ▲ / ▼, puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.



7. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour faire défiler la première lettre du nom du groupe que vous souhaitez référencer dans le répertoire.



8. Appuyez sur la touche **SELECT** pour enregistrer la première lettre du nom et passer à la lettre suivante vers la droite.

9. Répétez les étapes 7 et 8 jusqu'à ce que le nom soit complet.

Appuyez sur la touche ► pour passer à l'espace suivant si vous voulez saisir un espace vide dans le nom.

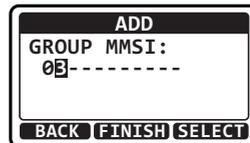
Si vous faites une erreur pendant la saisie du nom, appuyez plusieurs fois sur les touches ◀ / ▶ jusqu'à ce que la lettre erronée soit sélectionnée, puis appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour corriger l'entrée.

10. Après avoir saisi la douzième lettre ou espace, appuyez sur la touche de fonction **FINISH** pour revenir à l'écran précédent.

- Sélectionnez « GROUP MMSI » à l'aide des touches ▲ / ▼, puis appuyez sur la touche **SELECT**.



- Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour faire défiler les nombres de 0 à 9.
- Appuyez sur la touche de fonction **SELECT** pour mémoriser le numéro et pour passer au chiffre suivant à droite.



- Répétez les étapes 12 et 13 jusqu'à ce que le numéro MMSI de groupe soit complet.
Si vous avez fait une erreur en entrant le numéro MMSI, appuyez plusieurs fois sur les touches ◀ / ▶ jusqu'à ce que le numéro erroné soit sélectionné, puis appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour corriger l'entrée.

- Après avoir saisi le neuvième chiffre, appuyez sur la touche de fonction **FINISH** pour revenir à l'écran précédent.



- Appuyez sur la touche **FINISH** pour enregistrer les données saisies.

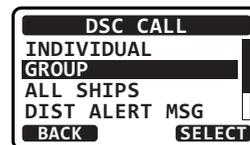
- Pour entrer une autre adresse de groupe, répétez les étapes de 5 à 16.

- Appuyez sur la touche **16/S** ou sur la touche de fonction **BACK** pour revenir au mode Fonctionnement radio.

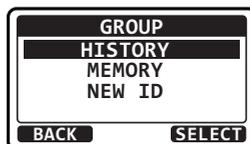
9.6.2 Transmission d'un appel de groupe

Appel de groupe depuis le répertoire individuel

- Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher l'écran MENU.
- Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « ASN », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.
- Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « GROUP », et ensuite appuyez sur la touche **SELECT**. (Pour annuler, appuyez sur la touche de fonction **BACK**.)



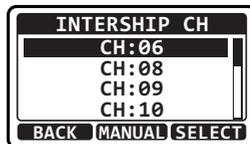
- Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « HISTORY » ou « MEMORY », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.



- Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner le groupe que vous voulez contacter, puis appuyez sur la touche **SELECT**.

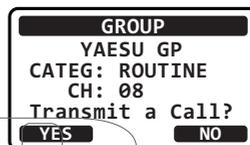


- Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner le canal actif sur lequel vous souhaitez communiquer, puis appuyez sur la touche **SELECT**. Appuyez sur la touche **MANUAL** pour sélectionner des canaux autres que le canal Intership.

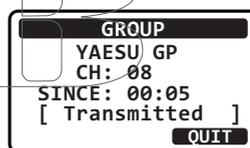


Pour sélectionner à nouveau « INTERSHIP CH », appuyez sur la touche de fonction **INTSHP**.

- Appuyez sur la touche **YES** pour transmettre le signal d'appel de groupe.



- Après la transmission de l'appel de groupe, l'émetteur-récepteur passera sur le canal sélectionné à l'étape 6 ci-dessus, sans modifier l'affichage. Pour changer l'affichage, appuyez sur la touche **QUIT**.



- Ecoutez le canal pour vous assurer qu'il n'est pas occupé, puis appuyez sur le bouton PTT du micro et appelez les autres navires avec lesquels vous souhaitez communiquer.

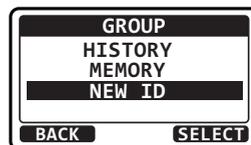
Appel de groupe - Saisie manuelle de groupe MMSI

Vous pouvez entrer un numéro MMSI manuellement pour contacter un navire sans enregistrer le MMSI dans le répertoire d'appel de groupe.

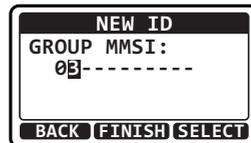
- Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher l'écran MENU.
- Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « ASN », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.
- Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « GROUP », et ensuite appuyez sur la touche **SELECT**. (Pour annuler, appuyez sur la touche de fonction **BACK**.)



4. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « NEW ID », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.

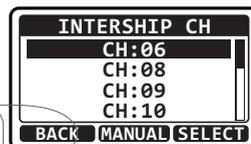


5. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour faire défiler les nombres de 0 à 9.
6. Appuyez sur la touche de fonction **SELECT** pour mémoriser le numéro et pour passer au chiffre suivant à droite.



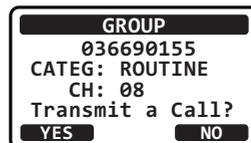
7. Répétez les étapes 5 et 6 jusqu'à ce que le MMSI soit complet. Si vous avez fait une erreur en entrant le numéro MMSI, appuyez plusieurs fois sur les touches ◀ / ▶ jusqu'à ce que le numéro erroné soit sélectionné, puis appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour corriger l'entrée.
8. Une fois que le neuvième chiffre a été saisi, appuyez sur la touche de fonction **FINISH**.

9. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner le canal actif sur lequel vous souhaitez communiquer, puis appuyez sur la touche **SELECT**. Appuyez sur la touche **MANUAL** pour sélectionner des canaux autres que le canal Intership.



Pour sélectionner à nouveau « INTERSHIP CH », appuyez sur la touche de fonction **INTSHP**.

10. Appuyez sur la touche **YES** pour transmettre le signal d'appel de groupe.



11. Après la transmission de l'appel de groupe, l'émetteur-récepteur passera sur le canal sélectionné à l'étape 9 sans modifier l'affichage. Pour changer l'affichage, appuyez sur la touche **QUIT**.
12. Ecoutez le canal pour vous assurer qu'il n'est pas occupé, puis appuyez sur le bouton PTT du micro et appelez les autres navires avec lesquels vous souhaitez communiquer.

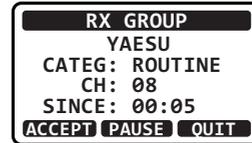
9.6.3 Réception d'un appel de groupe

1. Lorsqu'un appel de groupe est reçu, le **GX1300E** émettra une sonnerie d'alarme. (DSC BEEP doit être activé pour entendre l'alarme.)
L'écran affiche le MMSI (ou le nom) du navire qui émet l'appel de groupe.

2. Appuyez sur n'importe quelle touche pour faire taire l'alarme.

3. Pour la sélection immédiate du canal demandé, appuyez sur la touche **ACCEPT**.

Si aucune touche n'est enfoncée pendant trente secondes après la réception d'un appel de groupe, le **GX1300E** sélectionnera automatiquement le canal demandé afin de vous permettre d'écouter en permanence les communications.



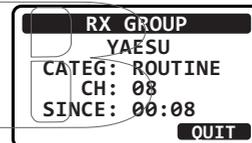
4. Appuyez sur la touche de fonction **PAUSE** pour suspendre la confirmation.

Appuyez sur la touche de fonction **RESUME** pour reprendre la confirmation.



5. Si vous désirez que la radio reste sur le canal sélectionné avant la réception de l'appel de groupe, appuyez sur la touche **QUIT**.

6. Appuyez sur les touches ▲/▼ pour faire défiler l'écran et voir le MMSI (ou le nom) du navire appelant, la catégorie de l'appel et le canal actif demandé.



7. Appuyez sur la touche **QUIT** pour afficher le numéro de canal actif demandé.

8. Restez à l'écoute du canal de la personne qui appelle le groupe pour écouter un message.

9. Si vous souhaitez répondre, écoutez le canal pour vous assurer qu'il est libre, puis appuyez sur le bouton **PTT** du micro et parlez au(x) navire(s) appelant.

REMARQUE

- Lorsqu'il y a un appel de groupe non lu, l'icône «» apparaîtra sur l'écran. Vous pouvez consulter l'appel de groupe non lu du journal ASN, voir la section "9.13.3 Consultation d'autres appels enregistrés."
- Après la réception d'un appel de groupe, l'heure à laquelle l'appel a été effectué et le MMSI ou le nom des navire s'affichent à l'écran LCD.

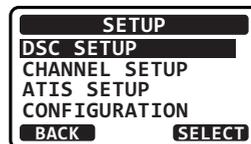
9.6.4 Configuration de sonnerie d'appel de groupe

Le **GX1300E** peut désactiver la sonnerie d'appel de groupe.

1. Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher l'écran MENU.

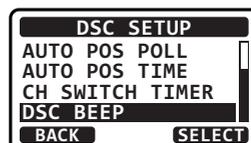


2. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « SETUP », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.

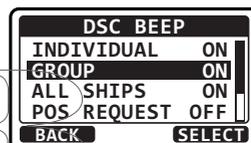


3. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « DSC SETUP », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**. (Pour annuler, appuyez sur la touche de fonction **BACK**.)

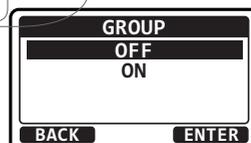
4. Sélectionnez « DSC BEEP » à l'aide des touches ▲ / ▼, puis appuyez sur la touche **SELECT**.



5. Sélectionnez « GROUP » à l'aide des touches ▲ / ▼, puis appuyez sur la touche **SELECT**.



6. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « OFF », puis appuyez sur la touche **ENTER**.



7. Appuyez sur la touche **16/S** ou sur la touche de fonction **BACK** pour revenir au mode Fonctionnement radio.

Si vous souhaitez revenir pour réactiver la tonalité de la sonnerie, répétez la procédure ci-dessus, en appuyant sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner "ON" dans l'étape 6 ci-dessus.

9.7 DEMANDE DE POSITION

Les évolutions de la fonction ASN permettent d'interroger la localisation d'un autre navire et d'indiquer la position de ce navire sur l'écran du **GX1300E**. Standard Horizon a encore développé cette fonction et, si tout GPS Standard Horizon est relié au **GX1300E**, la position interrogée du navire s'affiche sur l'écran du traceur de cartes GPS, ce qui facilite la navigation jusqu'à l'emplacement du navire interrogé. Cette fonction est extrêmement utile pour quiconque souhaite connaître la position d'un autre navire. Par exemple, pour retrouver un ami qui est en train de pêcher ou pour localiser une personne avec qui vous êtes en croisière.

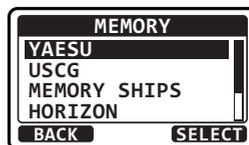
REMARQUE

L'autre navire doit être équipé d'un récepteur GPS opérationnel relié à sa radio ASN et sa radio ne doit pas être réglée pour interdire les demandes de position. (Consultez la section "9.5.1 Configuration du répertoire d'appel individuel/position" pour entrer les informations dans le répertoire individuel).

9.7.1 Transmission d'une demande de position à un autre navire

Demande de position du répertoire d'appel individuel/ de position

1. Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher l'écran MENU.
2. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « ASN », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.
3. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « POS REQUEST » et ensuite appuyez sur la touche **SELECT**. (Pour annuler, appuyez sur la touche de fonction **BACK**.)
4. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « HISTORY » ou « MEMORY », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.
5. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner un navire individuel que vous désirez contacter, puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.



6. Appuyez sur la touche **YES** pour transmettre l'appel de demande de position.



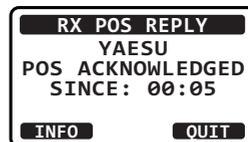
7. Si le **GX1300E** ne reçoit pas une réponse, l'affichage sera semblable à celui illustré dans la figure à droite. Pour émettre à nouveau, appuyez sur la touche **RESEND**.



8. Lorsque le **GX1300E** reçoit la position du navire interrogé, le **GX1300E** émet une sonnerie d'alarme et la position du navire interrogé est émise à un traceur de cartes GPS par l'intermédiaire de NMEA 0183. (DSC BEEP doit être activé pour entendre l'alarme.)

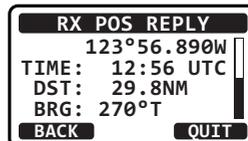
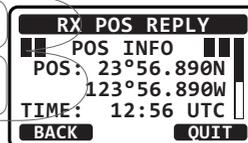
Appuyez sur n'importe quelle touche pour faire taire l'alarme.

9. Appuyez sur la touche **INFO** pour afficher les données de position transférées depuis le navire interrogé sur l'affichage.



10. Appuyez sur les touches **▲** / **▼** pour modifier l'écran pour visualiser les données reçues.

11. Pour quitter l'affichage de demande de position, appuyez sur la touche **QUIT**.



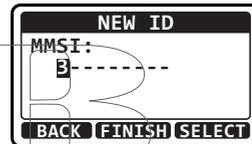
REMARQUE

Si le **GX1300E** ne reçoit pas de données de position depuis le navire interrogé, la position et l'heure affichées sur l'écran LCD indiqueront « -- ».

Demande de position - Entrée manuelle du MMSI

Vous pouvez entrer un numéro MMSI manuellement pour contacter un navire sans enregistrer le MMSI dans le répertoire d'appel individuel/ de position.

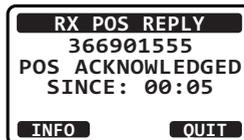
1. Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher l'écran MENU.
2. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « POS REQUEST », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.
3. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « POS REQUEST » et ensuite appuyez sur la touche **SELECT**. (Pour annuler, appuyez sur la touche de fonction **BACK**.)
4. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « NEW ID », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.
5. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour faire défiler les nombres de 0 à 9.
6. Appuyez sur la touche de fonction **SELECT** pour mémoriser le numéro et pour passer au chiffre suivant à droite.
7. Répétez les étapes 5 et 6 jusqu'à ce que le MMSI soit complet.
Si vous avez fait une erreur en entrant le numéro MMSI, appuyez plusieurs fois sur les touches ◀ / ▶ jusqu'à ce que le numéro erroné soit sélectionné, puis appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour corriger l'entrée.
8. Une fois que le neuvième chiffre a été saisi, appuyez sur la touche de fonction **FINISH**.
9. Appuyez sur la touche **YES** pour transmettre l'appel de demande de position.
10. Si le **GX1300E** ne reçoit pas une réponse, l'affichage sera semblable à celui illustré dans la figure à droite. Pour émettre à nouveau, appuyez sur la touche **RESEND**.



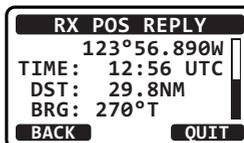
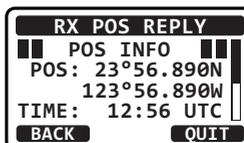
11. Lorsque le **GX1300E** reçoit la position du navire interrogé, le **GX1300E** émet une sonnerie d'alarme et la position du navire interrogé est émise à un traceur de cartes GPS par l'intermédiaire de NMEA 0183. (DSC BEEP doit être activé pour entendre l'alarme.)

Appuyez sur n'importe quelle touche pour faire taire l'alarme.

12. Appuyez sur la touche **INFO** pour afficher les données de position transférées depuis le navire interrogé sur l'affichage.



13. Appuyez sur les touches **▲** / **▼** pour modifier l'écran pour visualiser les données reçues.
14. Pour quitter l'affichage de demande de position, appuyez sur la touche **QUIT**.



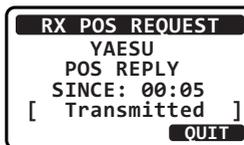
REMARQUE

Si le **GX1300E** ne reçoit pas de données de position du navire interrogé, l'écran LCD affichera « NO POSITION DATA ».

9.7.2 Réception d'une demande de position

Lorsqu'un appel de demande de position est reçu d'un autre navire, une sonnerie d'alarme retentit et POS REQUEST s'affiche à l'écran LCD.

1. Lorsqu'un appel de demande de position est reçu, le **GX1300E** émettra votre position au navire ayant demandé celle-ci.
2. Pour quitter l'affichage de demande de position, appuyez sur la touche **QUIT**.



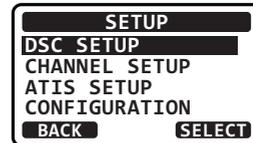
9.7.3 Configuration de la sonnerie de demande de position

Le **GX1300E** permet de désactiver la sonnerie de demande de position.

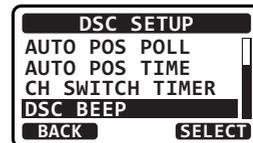
1. Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher l'écran MENU.



2. Appuyez sur les touches **▲ / ▼** pour sélectionner « SETUP », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.

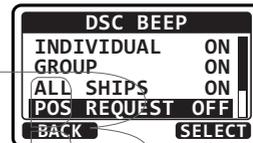


3. Appuyez sur les touches **▲ / ▼** pour sélectionner « DSC SETUP », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**. (Pour annuler, appuyez sur la touche de fonction **BACK**.)

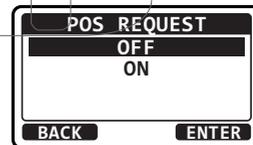


4. Sélectionnez « DSC BEEP » à l'aide des touches **▲ / ▼**, puis appuyez sur la touche **SELECT**.

5. Sélectionnez « POS REQUEST » à l'aide des touches **▲ / ▼**, puis appuyez sur la touche **SELECT**.



6. Appuyez sur les touches **▲ / ▼** pour sélectionner « OFF », puis appuyez sur la touche **ENTER**.



7. Appuyez sur la touche **16/S** ou sur la touche de fonction **BACK** pour revenir au mode Fonctionnement radio.

Si vous souhaitez revenir pour réactiver la tonalité de la sonnerie, répétez la procédure ci-dessus, en appuyant sur les touches **▲ / ▼** pour sélectionner "ON" dans l'étape 6 ci-dessus.

9.8 SIGNALEMENT DE POSITION

Cette fonction est similaire à la demande de position, cependant, au lieu de demander la position d'un autre navire, cette fonction permet de transmettre votre position à un autre navire. Pour pouvoir transmettre votre position, un récepteur GPS doit être relié au GX1200E ou vous devez avoir entré manuellement votre position. Voir la section « **9.9 ENTRÉE MANUELLE DE LA POSITION GPS.** »

9.8.1 Transmission d'un appel de signalement de position ASN

Signalement de position depuis le répertoire d'appel individuel / de position

1. Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher l'écran MENU.

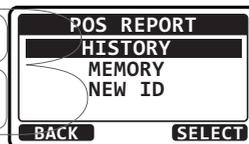


2. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « ASN », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.

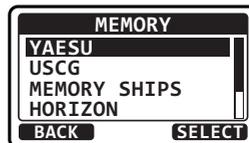
3. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « POS REPORT » et ensuite appuyez sur la touche **SELECT**. (Pour annuler, appuyez sur la touche de fonction **BACK**.)



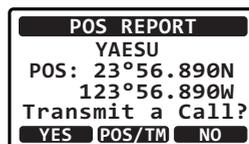
4. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « HISTORY » ou « MEMORY », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.



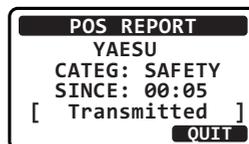
5. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner un navire individuel que vous désirez contacter, puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.



6. Appuyez sur la touche **YES** pour transmettre votre position au navire sélectionné. Appuyez sur la touche **POS** pour modifier les informations de position.



7. Pour quitter l'affichage de demande de position, appuyez sur la touche **QUIT**.



Signalement de position - Entrée manuelle de MMSI

Vous pouvez entrer un numéro MMSI manuellement pour contacter un navire sans enregistrer le MMSI dans le répertoire d'appel individuel/ de position.

1. Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher l'écran MENU.

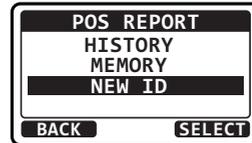


2. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « ASN », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.

3. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « POS REPORT » et ensuite appuyez sur la touche **SELECT**. (Pour annuler, appuyez sur la touche de fonction **BACK**.)

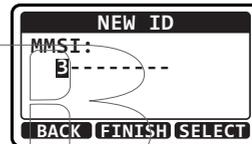


4. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « NEW ID », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.



5. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour faire défiler les nombres de 0 à 9.

6. Appuyez sur la touche de fonction **SELECT** pour mémoriser le numéro et pour passer au chiffre suivant à droite.

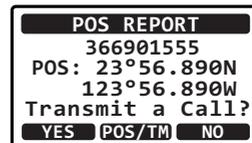


7. Répétez les étapes 5 et 6 jusqu'à ce que le MMSI soit complet.

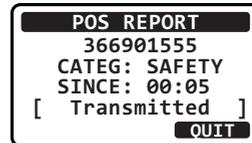
Si vous avez fait une erreur en entrant le numéro MMSI, appuyez plusieurs fois sur les touches ◀ / ▶ jusqu'à ce que le numéro erroné soit sélectionné, puis appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour corriger l'entrée.

8. Une fois que le neuvième chiffre a été saisi, appuyez sur la touche de fonction **FINISH**.

9. Appuyez sur la touche **YES** pour transmettre votre position au navire sélectionné. Appuyez sur la touche **POS** pour modifier les informations de position.



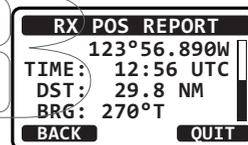
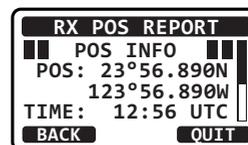
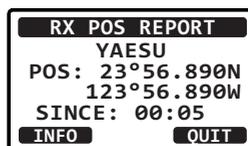
10. Pour quitter l'affichage de demande de position, appuyez sur la touche **QUIT**.



9.8.2 Réception d'un appel de signalement de position ASN

Lorsqu'un autre navire transmet sa position au **GX1300E** l'action suivante se produira :

1. A la réception de l'appel de signalement de position, une sonnerie retentit et l'écran affiche le MMSI ou le nom du navire, le temps écoulé depuis la réception de l'appel et la position GPS du navire. Le **GX1300E** émet aussi des phrases NMEA (ASN et DSE) à un traceur de cartes GPS connecté.
2. Appuyez sur une touche quelconque de la radio pour arrêter l'alarme. (DSC BEEP doit être activé pour entendre l'alarme.)
3. Appuyez sur la touche **INFO** pour afficher les données de position transférées depuis le navire appelant.
4. Appuyez sur les touches **▲ / ▼** pour modifier l'écran pour visualiser les données reçues.
5. Pour quitter l'affichage de demande de position, appuyez sur la touche **QUIT**.



SVIB

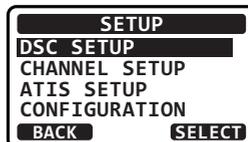
9.8.3 Configuration d'une sonnerie de signalement de position

Le **GX1300E** permet de désactiver la sonnerie de signalement de position.

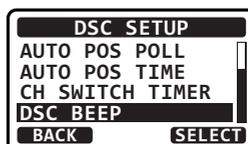
1. Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher l'écran MENU.



2. Appuyez sur les touches **▲ / ▼** pour sélectionner « SETUP », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.

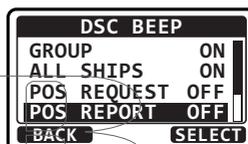


3. Appuyez sur les touches **▲ / ▼** pour sélectionner « DSC SETUP », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**. (Pour annuler, appuyez sur la touche de fonction **BACK**.)

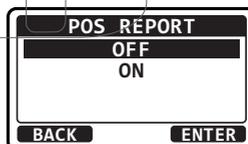


4. Sélectionnez « DSC BEEP » à l'aide des touches **▲ / ▼**, puis appuyez sur la touche **SELECT**.

5. Sélectionnez « POS REPORT » à l'aide des touches **▲ / ▼**, puis appuyez sur la touche **SELECT**.



6. Appuyez sur les touches **▲ / ▼** pour sélectionner « OFF », puis appuyez sur la touche **ENTER**.



7. Appuyez sur la touche **16/S** ou sur la touche de fonction **BACK** pour revenir au mode Fonctionnement radio.

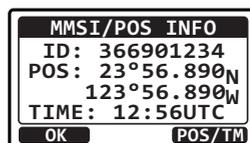
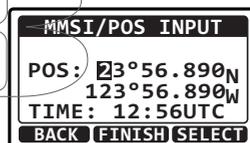
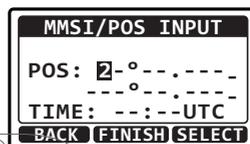
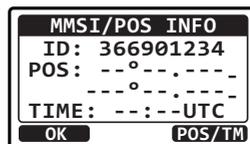
Pour activer la sonnerie de signalement de position, répétez la procédure ci-dessus, et appuyez sur les touches **▲ / ▼** pour sélectionner "ON" dans l'étape 7 ci-dessus.

9.9 ENTRÉE MANUELLE DE LA POSITION GPS (LAT/LON)

Vous pouvez entrer manuellement la latitude/longitude de votre navire lorsqu'un récepteur GPS n'est pas connecté ou ne fonctionne pas.

Après la saisie de la position, la transmission d'une détresse ASN ou le signalement de position contiendra la position saisie manuellement.

1. Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher l'écran MENU.
2. Appuyez sur la touche **▲ / ▼** pour sélectionner « MMSI/POS INFO ».
3. Appuyez sur la touche de fonction **SELECT**. (Pour annuler, appuyez sur la touche de fonction **BACK**.)
4. Appuyez sur la touche de fonction **POS/TM** pour appeler l'écran de saisie de position.
5. Appuyez sur les touches **▲ / ▼** pour sélectionner le premier chiffre de votre latitude, puis appuyez sur la touche **SELECT** pour passer au chiffre suivant.
6. Répétez l'étape 5 pour saisir votre latitude et longitude.
7. Entrez l'heure UTC sous le format 24 heures avec la même procédure qu'à l'étape 5.
8. En cas d'erreur dans la saisie de la position et de l'heure, appuyez sur la touche **◀ / ▶** jusqu'à ce que la lettre erronée soit sélectionnée, puis appuyez sur la touche **▲ / ▼** pour corriger l'entrée et appuyez sur la touche **SELECT**.
9. À la fin de la programmation des informations de position, appuyez sur la touche **FINISH**.



10. Appuyez sur la touche **OK** pour revenir à l'écran menu. Appuyez sur la touche **POS/TM** pour afficher à nouveau l'écran de saisie de position.
11. Appuyez sur la touche **16/S** ou sur la touche de fonction **BACK** pour revenir au mode Fonctionnement radio.

9.10 INTERROGATION DE POSITION AUTOMATIQUE

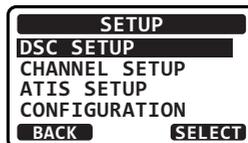
Le **GX1300E** permet de suivre automatiquement quatre stations programmées dans le répertoire Individuel.

9.10.1 Configuration du type d'appel d'interrogation

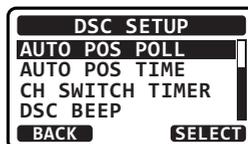
1. Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher l'écran MENU.



2. Appuyez sur les touches **▲ / ▼** pour sélectionner « **SETUP** », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.



3. Appuyez sur les touches **▲ / ▼** pour sélectionner « **DSC SETUP** », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**. (Pour annuler, appuyez sur la touche de fonction **BACK**.)



4. Sélectionnez « **AUTO POS POLL** » à l'aide des touches **▲ / ▼**, puis appuyez sur la touche **SELECT**.

5. Appuyez sur les touches **▲ / ▼** pour sélectionner « **POS REQUEST** » ou « **POS REPORT** » puis appuyez sur la touche **ENTER**.



6. Appuyez sur la touche **BACK** pour revenir à « **DSC SETUP** ».

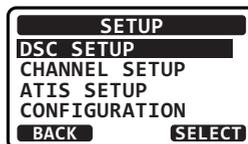
9.10.2 Configuration de l'intervalle de temps des interrogations

1. Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher l'écran MENU.

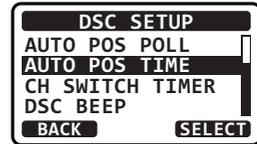


2. Appuyez sur les touches **▲ / ▼** pour sélectionner « **SETUP** », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.

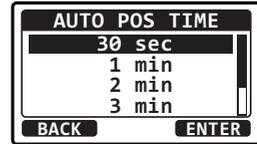
3. Appuyez sur les touches **▲ / ▼** pour sélectionner « **DSC SETUP** », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**. (Pour annuler, appuyez sur la touche de fonction **BACK**.)



4. Sélectionnez « AUTO POS TIME » à l'aide des touches ▲ / ▼, puis appuyez sur la touche **SELECT**.



5. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner l'intervalle de temps souhaité, puis appuyez sur la touche **ENTER**.



6. Appuyez sur la touche **16/S** ou sur la touche de fonction **BACK** pour revenir au mode Fonctionnement radio.

9.10.3 Sélection des stations à interroger automatiquement

1. Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher l'écran MENU.

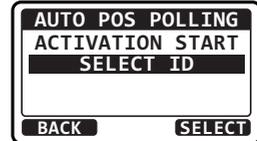


2. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « ASN », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.

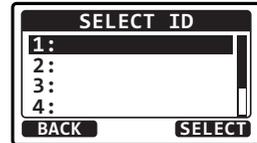
3. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « AUTO POS POLLING » et ensuite appuyez sur la touche **SELECT**. (Pour annuler, appuyez sur la touche de fonction **BACK**.)



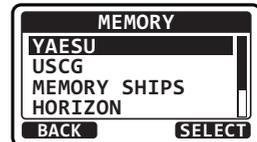
4. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « SELECT ID », puis appuyez sur la touche **SELECT**.



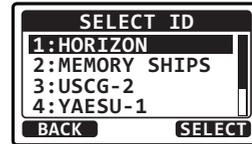
5. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner le numéro dans la liste, puis appuyez sur la touche **SELECT**.



6. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner un navire individuel que vous voulez interroger, puis appuyez sur la touche **SELECT**.



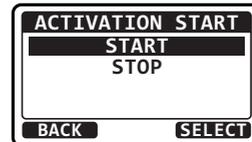
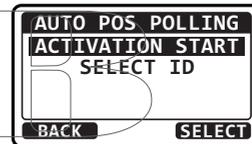
- Répétez les étapes 5 et 6 pour tous les navires individuels à interroger.



- Appuyez sur la touche **BACK** pour revenir à « AUTO POS POLLING ».

9.10.4 Activation/désactivation de l'interrogation de position automatique (POS)

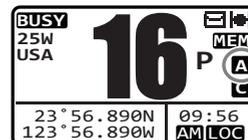
- Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher l'écran MENU.
- Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « ASN », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.
- Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « AUTO POS POLLING » et ensuite appuyez sur la touche **SELECT**. (Pour annuler, appuyez sur la touche de fonction **BACK**.)
- Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « ACTIVATION START », puis appuyez sur la touche **SELECT**.
- Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « START » puis appuyez sur la touche **SELECT**.



- Appuyez sur la touche **16/S** ou sur la touche de fonction **BACK** pour revenir au mode Fonctionnement radio.

Pour désactiver l'interrogation automatique de position, répétez la procédure ci-dessus en appuyant sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « STOP » dans l'étape 5 ci-dessus.

L'indicateur « **A** » apparaîtra sur l'écran LCD pendant l'activation de l'interrogation automatique de position.



9.11 APPEL D'ESSAI ASN

Cette fonction permet de contacter un autre navire équipé de ASN, pour vérifier que les fonctions ASN de la radio fonctionnent.

9.11.1 Transmission d'un appel d'essai ASN

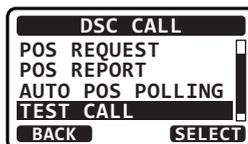
Appel d'essai ASN à partir du répertoire d'appel de position/individuel

1. Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher l'écran MENU.

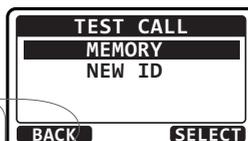


2. Appuyez sur les touches **▲ / ▼** pour sélectionner « ASN », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.

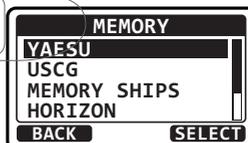
3. Appuyez sur les touches **▲ / ▼** pour sélectionner « TEST CALL » et ensuite appuyez sur la touche **SELECT**. (Pour annuler, appuyez sur la touche de fonction **BACK**.)



4. Appuyez sur les touches **▲ / ▼** pour sélectionner « MEMORY » et ensuite appuyez sur la touche **SELECT**.



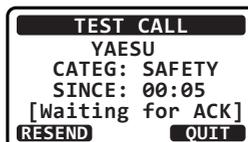
5. Appuyez sur les touches **▲ / ▼** pour sélectionner un navire individuel que vous désirez contacter, puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.



6. Appuyez sur la touche **YES** pour transmettre le signal d'essai.



7. Après la transmission de l'appel d'essai ASN, le **GX1300E** attend une réponse de la radio appelée, l'écran affiche « WAITING FOR ACK ». Pour émettre à nouveau, appuyez sur la touche **RESEND**.

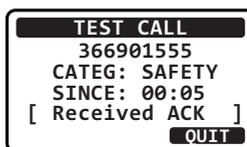
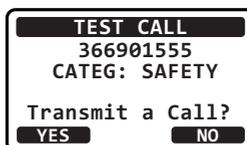
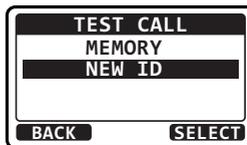
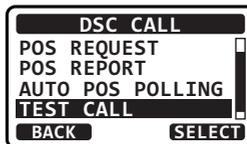


8. Au moment de la réception d'un signal d'accusé de réception, le **GX1300E** affichera « RX TEST CALL » sur l'écran, ce qui confirme que la radio que vous avez appelée a reçu l'appel d'essai.

9. Appuyez sur la touche **QUIT** pour revenir au fonctionnement de la radio.

Appel d'essai ASM. Saisie manuelle du numéro MMSI

- Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher l'écran MENU.
- Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « ASN », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.
- Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « TEST CALL » et ensuite appuyez sur la touche **SELECT**. (Pour annuler, appuyez sur la touche de fonction **BACK**.)
- Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « NEW ID », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.
- Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour faire défiler les nombres de 0 à 9.
- Appuyez sur la touche de fonction **SELECT** pour mémoriser le numéro et pour passer au chiffre suivant à droite.
- Répétez les étapes 5 et 6 jusqu'à ce que le MMSI soit complet. Si vous avez fait une erreur en entrant le numéro MMSI, appuyez plusieurs fois sur les touches ◀ / ▶ jusqu'à ce que le numéro erroné soit sélectionné, puis appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour corriger l'entrée.
- Une fois que le neuvième chiffre a été saisi, appuyez sur la touche de fonction **FINISH**.
- Appuyez sur la touche **YES** pour transmettre le signal d'essai.
- Après la transmission de l'appel d'essai ASN, le **GX1300E** attend une réponse de la radio appelée, l'écran affiche « WAITING FOR ACK ». Pour émettre à nouveau, appuyez sur la touche **RESEND**.
- Au moment de la réception du signal d'accusé de réception, l'affichage indiquera « Received ACK ».



12. Appuyez sur la touche **QUIT** pour revenir au fonctionnement de la radio.

9.11.2 Réception d'un appel d'essai ASN

Lorsqu'un autre navire transmet un appel d'essai ASN au **GX1300E**, la radio répondra automatiquement par un accusé de réception. L'écran affiche le MMSI ou le nom du navire qui transmet l'appel d'essai ASN.



Appuyez sur la touche de fonction **QUIT** pour revenir au fonctionnement de la radio.

SVIB

9.12 APPEL D'INTERROGATION

Le **GX1300E** permet de suivre un autre navire.

9.12.1 Transmission d'un appel d'interrogation

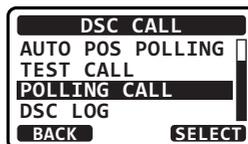
Interrogation de position depuis le répertoire d'appel individuel / de position

1. Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher l'écran MENU.

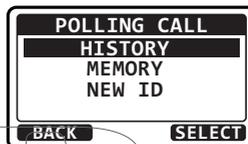


2. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « ASN », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.

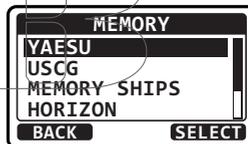
3. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « POLLING CALL » et ensuite appuyez sur la touche **SELECT**. (Pour annuler, appuyez sur la touche de fonction **BACK**.)



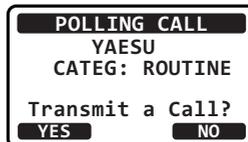
4. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « HISTORY » ou « MEMORY », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.



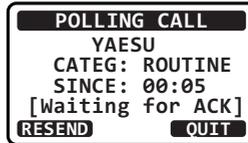
5. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner un navire individuel que vous désirez contacter, puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.



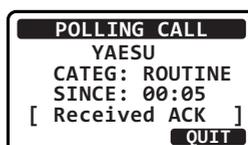
6. Appuyez sur la touche **YES** pour transmettre le signal d'interrogation.



7. Après la transmission de l'appel d'interrogation, le **GX1300E** attend une réponse de la radio appelée, et l'écran affiche « WAITING FOR ACK ». Pour émettre à nouveau, appuyez sur la touche **RESEND**.



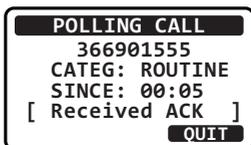
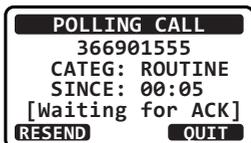
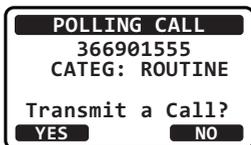
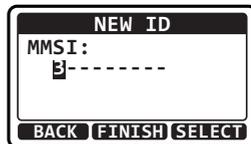
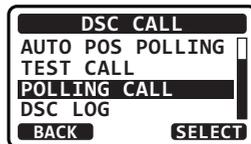
8. Au moment de la réception du signal d'accusé de réception, l'affichage indiquera « Received ACK ».



9. Appuyez sur la touche **QUIT** pour revenir au fonctionnement de la radio.

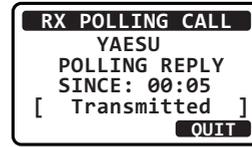
Interrogation de position - Entrée manuelle de MMSI

1. Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher l'écran MENU.
2. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « ASN », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.
3. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « POLLING CALL » et ensuite appuyez sur la touche **SELECT**. (Pour annuler, appuyez sur la touche de fonction **BACK**.)
4. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « NEW ID », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.
5. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour faire défiler les nombres de 0 à 9.
6. Appuyez sur la touche de fonction **SELECT** pour mémoriser le numéro et pour passer au chiffre suivant à droite.
7. Répétez les étapes 5 et 6 jusqu'à ce que le MMSI soit complet. Si vous avez fait une erreur en entrant le numéro MMSI, appuyez plusieurs fois sur les touches ◀ / ▶ jusqu'à ce que le numéro erroné soit sélectionné, puis appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour corriger l'entrée.
8. Une fois que le neuvième chiffre a été saisi, appuyez sur la touche de fonction **FINISH**.
9. Appuyez sur la touche **YES** pour transmettre le signal d'interrogation.
10. Après la transmission de l'appel d'interrogation, le **GX1300E** attend une réponse de la radio appelée, et l'écran affiche « WAITING FOR ACK ». Pour émettre à nouveau, appuyez sur la touche **RESEND**.
11. Au moment de la réception du signal d'accusé de réception, l'affichage indiquera « Received ACK ».
12. Appuyez sur la touche **QUIT** pour revenir au fonctionnement de la radio.



9.12.2 Réception d'un appel d'interrogation

Lorsqu'un autre navire transmet un appel d'interrogation au **GX1300E**, la radio répondra automatiquement par un accusé de réception. L'écran affiche le MMSI ou le nom du navire qui transmet l'appel d'interrogation.



Appuyez sur la touche de fonction **QUIT** pour revenir au fonctionnement de la radio.

SVIB

9.13 FONCTIONNEMENT DU JOURNAL ASN

Le **GX1300E** enregistre les appels ASN transmis, les appels de détresse et les autres appels (individuels, de groupe, tous les navires, etc.). La fonction de journal ASN est identique à celle d'un répondeur sur lequel les appels sont enregistrés et une icône "☒" s'affiche à l'écran de la radio. Le **GX1300E** peut enregistrer jusqu'aux 30 derniers appels transmis, jusqu'aux 30 derniers appels de détresse, et jusqu'aux 50 derniers autres appels.

REMARQUE

Lorsque le menu « DSC LOG » est sélectionné, le **GX1300E** affichera automatiquement les appels enregistrés ayant la priorité la plus élevée.

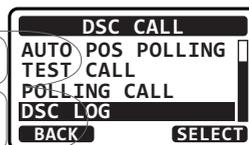
9.13.1 Analyse d'un appel transmis enregistré

1. Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher l'écran MENU.



2. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « ASN », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.

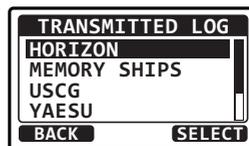
3. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « DSC LOG » et ensuite appuyez sur la touche **SELECT**. (Pour annuler, appuyez sur la touche de fonction **BACK**.)



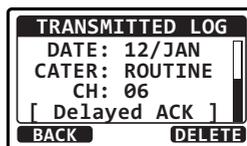
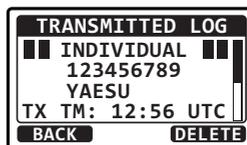
4. Appuyez sur la touche ▲ / ▼ pour sélectionner « TRANSMITTED LOG » et ensuite appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.



5. Appuyez sur la touche ▲ / ▼ pour sélectionner la station (nom ou numéro MMSI) dont vous voulez analyser l'appel, puis appuyez sur la touche **SELECT**.



- Appuyez sur la touche ▲ / ▼ pour faire défiler l'affichage.



- Appuyez sur la touche **BACK** pour revenir à la liste des appels transmis ASN.

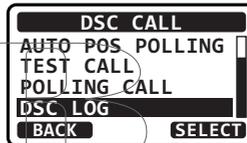
9.13.2 Consultation d'un appel de détresse ASN enregistré

- Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher l'écran MENU.



- Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « ASN », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.

- Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « DSC LOG » et ensuite appuyez sur la touche **SELECT**. (Pour annuler, appuyez sur la touche de fonction **BACK**.)

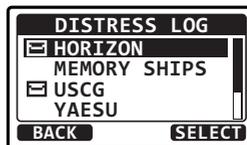


- Appuyez sur la touche ▲ / ▼ pour sélectionner « DISTRESS LOG » puis appuyez sur la touche **SELECT**.



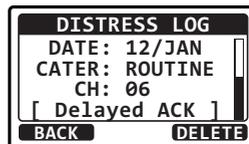
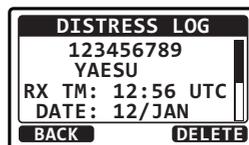
- Appuyez sur la touche ▲ / ▼ pour sélectionner la station (nom ou numéro MMSI) que vous voulez analyser.

Note : Lorsqu'il y un appel reçu non lu, l'icône «  » s'affiche en tête du nom de la station (ou le numéro MMSI).



Appuyez sur la touche **SELECT** pour étudier les informations détaillées concernant la station sélectionnée.

- Appuyez sur la touche ▲ / ▼ pour faire défiler l'affichage.



- Appuyez sur la touche **BACK** pour revenir à la liste d'appels de détresse ASN.

9.13.3 Consultation d'autres appels enregistrés

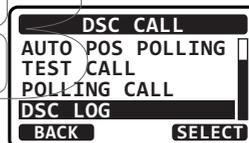
Le **GX1300E** permet d'analyser les appels reçus (individuels, de groupe, tous navires, etc.).

- Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher l'écran MENU.



- Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « ASN », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.

- Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « DSC LOG » et ensuite appuyez sur la touche **SELECT**. (Pour annuler, appuyez sur la touche de fonction **BACK**.)

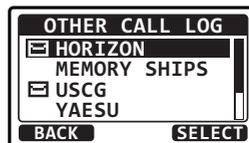


- Appuyez sur la touche ▲ / ▼ pour sélectionner « OTHER CALL LOG » puis appuyez sur la touche **SELECT**.



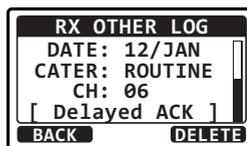
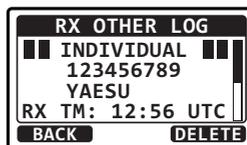
- Appuyez sur la touche ▲ / ▼ pour sélectionner la station (nom ou numéro MMSI) que vous voulez analyser.

Note : Lorsqu'il y a un appel reçu non lu, l'icône «  » s'affiche en tête du nom de la station (ou le numéro MMSI).



Appuyez sur la touche **SELECT** pour étudier les détails de la station sélectionnée.

- Appuyez sur la touche ▲ / ▼ pour faire défiler l'affichage.



- Appuyez sur la touche **BACK** pour revenir à la liste des autres appels ASN.

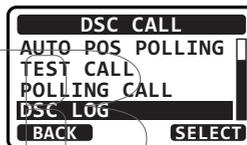
9.13.4 Suppression d'appels dans le répertoire DSC LOG

- Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher l'écran MENU.



- Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « ASN », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.

- Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « DSC LOG » et ensuite appuyez sur la touche **SELECT**. (Pour annuler, appuyez sur la touche de fonction **BACK**.)



- Appuyez sur la touche ▲ / ▼ pour sélectionner « LOG DELETE » puis appuyez sur la touche **SELECT**.



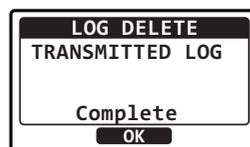
- Appuyez sur la touche ▲ / ▼ pour sélectionner la catégorie (« JOURNAL TRANSMIS », « JOURNAL D'APPEL DE DÉTRESSE », « JOURNAL DES AUTRES APPELS » ou « TOUS JOURNAUX ») à supprimer, puis appuyez sur la touche **SELECT**.



- Appuyez sur la touche de fonction **YES** pour supprimer les journaux de la catégorie sélectionnée. (Pour annuler, appuyez sur la touche de fonction **NO**.)



7. Appuyez sur la touche de fonction **OK** pour revenir à la liste des catégories.



REMARQUE

La procédure ci-dessus supprimera les appels enregistrés de la catégorie sélectionnée, tous en même temps.

Pour supprimer les appels enregistrés un par un, analysez les détails d'un appel que vous voulez supprimer, puis appuyez sur la touche **DELETE**.

SVIB

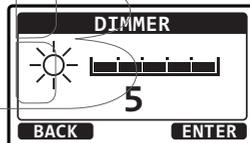
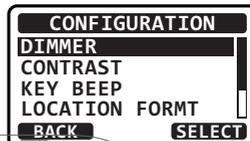
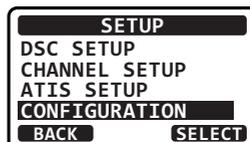
10 MENU DE CONFIGURATION

10.1 CONFIGURATION

10.1.1 Réglage de lampe

Permet de régler l'intensité du rétroéclairage de l'écran ou de l'éteindre.

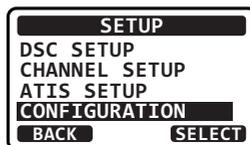
1. Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher l'écran MENU.
2. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « SETUP », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.
3. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « CONFIGURATION » puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.
4. Sélectionnez « DIMMER » à l'aide des touches ▲ / ▼, puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.
5. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner le niveau souhaité. Avec "OFF" sélectionné, l'éclairage est éteint.
6. Appuyez sur la touche de fonction **ENTER** pour enregistrer le niveau sélectionné.
7. Pour quitter ce menu et revenir au fonctionnement de la radio, appuyez sur la touche de fonction **BACK**.



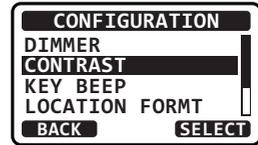
10.1.2 Contraste de LCD

Cette sélection configure l'affichage pour optimiser l'angle d'observation pour les divers emplacements de montage (en haut ou en bas).

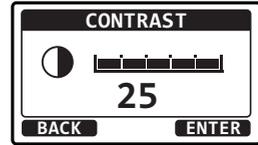
1. Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher l'écran MENU.
2. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « SETUP », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.
3. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « CONFIGURATION » puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.



- Sélectionnez « CONTRAST » à l'aide des touches ▲ / ▼, puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.



- Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner le niveau souhaité. Le niveau de contraste peut être réglé de "00" à "25".
- Appuyez sur la touche de fonction **ENTER** pour enregistrer le niveau sélectionné.



- Pour quitter ce menu et revenir au fonctionnement de la radio, appuyez sur la touche de fonction **BACK**.

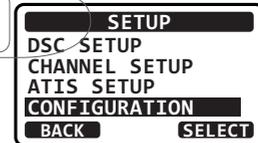
10.1.3 KEY BEEP

Cette section permet le réglage du volume de tonalité de bip de touche ou l'arrêt de bip de touche.

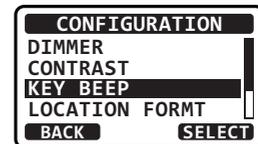
- Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher l'écran MENU.
- Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « SETUP », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.
- Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « CONFIGURATION » puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.



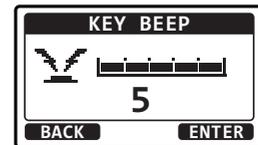
- Sélectionnez « KEY BEEP » à l'aide des touches ▲ / ▼, puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.



- Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner le niveau de bip souhaité. Le niveau de bip de touche peut être réglé entre « 0 » (OFF) et « 5 ».
- Appuyez sur la touche de fonction **ENTER** pour enregistrer le niveau sélectionné.



- Pour quitter ce menu et revenir au fonctionnement de la radio, appuyez sur la touche de fonction **BACK**.



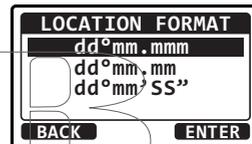
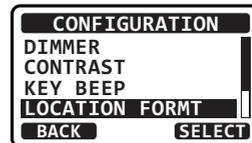
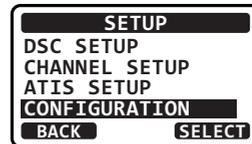
REMARQUE

L'alarme d'urgence et les bips de fonctionnement ASN ne peuvent pas être désactivés.

10.1.4 Location Format

Cette sélection initialise le système de coordonnées à afficher sur l'écran LCD.

1. Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher l'écran MENU.
2. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « SETUP », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.
3. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « CONFIGURATION » puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.
4. Sélectionnez « LOCATION FORMAT » à l'aide des touches ▲ / ▼, puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.
5. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner le système de coordonnées souhaité.
6. Appuyez sur la touche de fonction **ENTER** pour enregistrer le niveau sélectionné.
7. Pour quitter ce menu et revenir au fonctionnement de la radio, appuyez sur la touche de fonction **BACK**.



10.1.5 Décalage horaire

Cette sélection règle le décalage horaire entre l'heure locale et l'heure UTC (l'heure que le GPS émet à la radio).

Voir la section « **6.6 MODIFICATION DE L'HEURE GPS** » pour plus de détails.

10.1.6 Affichage de l'heure

Cette sélection commute le fuseau horaire entre l'heure locale et l'heure UTC.

Voir la section « **6.7 MODIFICATION DU FUSEAU HORAIRE** » pour plus de détails.

10.1.7 Format de l'heure

Cette sélection commute le format de l'heure entre le système à 12 heures et le système à 24 heures.

Voir la section « **6.8 MODIFICATION DU FORMAT DE L'HEURE** » pour plus de détails.

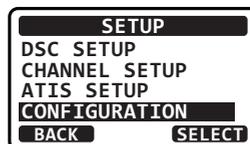
10.1.8 Unité de mesure

Cette section initialise les unités de distance.

1. Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher l'écran MENU.

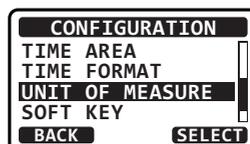


2. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « SETUP », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.

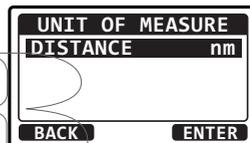


3. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « CONFIGURATION » puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.

4. Sélectionnez « UNIT OF MEASURE » à l'aide des touches ▲ / ▼, puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.

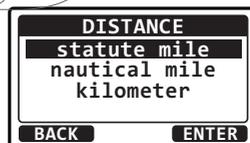


5. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « DISTANCE » puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.



6. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner l'unité de mesure.

7. Appuyez sur la touche de fonction **ENTER** pour enregistrer le nouveau réglage.

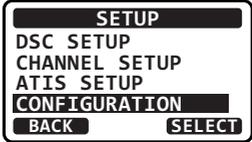
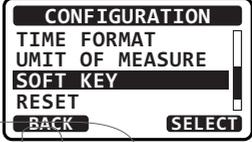
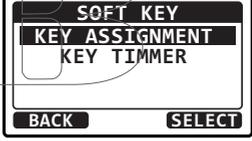
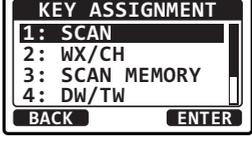
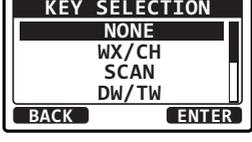


8. Pour quitter ce menu et revenir au fonctionnement de la radio, appuyez sur la touche de fonction **BACK**.

10.1.9 Touches de fonction

Cet article de menu attribue le nombre de touches de fonction, la sélection des touches de fonction et la durée d'affichage de l'icône de la touche après la pression d'une touche de fonction.

Attribution des touches de fonction

1. Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher l'écran MENU.
2. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « **SETUP** », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.
3. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « **CONFIGURATION** » puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.
4. Sélectionnez « **SOFT KEY** » à l'aide des touches ▲ / ▼, puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.
5. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « **KEY ASSIGNMENT** » puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.
6. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner le numéro de touche de fonction souhaité, puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.
7. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner la fonction de touche souhaitée, puis appuyez sur la touche de fonction **ENTER**. Voir la page suivante pour les fonctions disponibles.
8. Répétez les étapes 6 et 7 pour l'attribution des touches aux 6 fonctions.
9. Pour quitter ce menu et revenir au fonctionnement de la radio, appuyez sur la touche de fonction **BACK**.

REMARQUE

La fonction « WX/CH » n'est affichée que sur la version USA.

Les fonctions disponibles sont :

AFFICHAGE	FONCTION
SCAN	Active et désactive le balayage.
DW/TW	Démarre et arrête le balayage de veille double ou triple.
SCAN MEMORY	Démarre et arrête le balayage de la mémoire des canaux.
PRESET	Enregistre ou supprime le canal de mémoire préregistré.
GPS STATUS	Affichage de l'état GPS

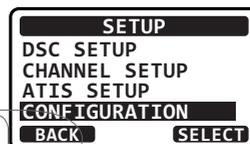
Sélection de la durée d'affichage des touches de fonction

1. Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher l'écran MENU.

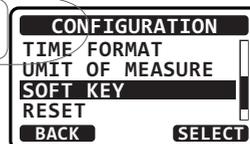


2. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « SETUP », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.

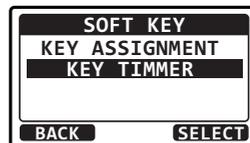
3. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « CONFIGURATION » puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.



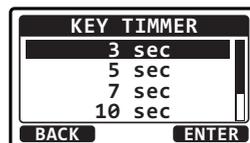
4. Sélectionnez « SOFT KEY » à l'aide des touches ▲ / ▼, puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.



5. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « KEY TIMER » puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.



6. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner la durée pendant laquelle l'icône de touche de fonction sera affichée sur l'écran lorsqu'on appuie sur une touche, puis appuyez sur la touche de fonction **ENTER**.



Le temps indiqué peut être initialisé sur « 3 sec », « 5 sec », « 7 sec », « 10 sec » ou « 15 sec ».

7. Pour quitter ce menu et revenir au fonctionnement de la radio, appuyez sur la touche de fonction **BACK**.

10.2 CONFIGURATION DE CANAL

10.2.1 Groupe de canaux, élection de bande

Cette sélection vous permet de modifier le groupe des canaux de International à USA ou Canada.

Voir la section « **8.5 MODE INTERNATIONAL, USA ET CANADA** » pour plus de détails.

10.2.2 Veille multiple

Permet de sélectionner les fonctions veille double et triple.

Voir la section « **8.7 VEILLE MULTIPLE (SUR CANAL PRIORITAIRE)** » pour plus de détails.

10.2.3 Balayage de mémoire

Pour pouvoir balayer les canaux, la radio doit être programmée. Cette fonction permet d'enregistrer les canaux dans la mémoire de balayage.

Voir la section « **8.6.2 Programmation du balayage de mémoire** » pour plus de détails.

10.2.4 Type de balayage

Cette fonction permet de sélectionner le mode de balayage entre "Balayage mémoire" et "Balayage prioritaire".

Voir la section « **8.6.1 Sélection du type de balayage** » pour plus de détails.

SWTBB

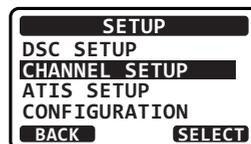
10.2.5 Reprise du balayage

Cette fonction permet de sélectionner le temps d'attente du **GX1300E** après la fin de la transmission, avant que la radio recommence à balayer les canaux.

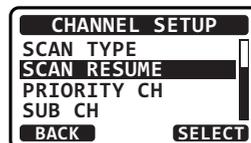
1. Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher l'écran MENU.
2. Sélectionnez « **SETUP** » à l'aide des touches ▲ / ▼ / ◀ / ▶, puis appuyez sur la touche **SELECT**.
3. Appuyez sur la touche ▲ / ▼ pour sélectionner « **CHANNEL SETUP** » puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.



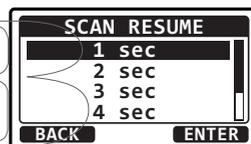
4. Appuyez sur la touche ▲ / ▼ pour sélectionner « **SCAN RESUME** » puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.



5. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner le temps de reprise souhaité.
6. Appuyez sur la touche de fonction **ENTER** pour enregistrer le réglage sélectionné.



7. Appuyez sur la touche de fonction **BACK** pour quitter le menu et revenir au fonctionnement de la radio.



10.2.6 Canal prioritaire

Permet la sélection du canal prioritaire.

Voir la section « **8.6.4 Réglage de canal prioritaire** » pour plus de détails.

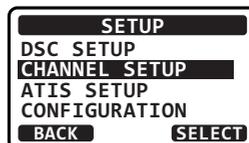
10.2.7 Canal secondaire

Permet de sélectionner le canal secondaire. Le réglage par défaut est le canal 9.

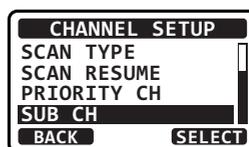
1. Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher l'écran MENU.
2. Sélectionnez « SETUP » à l'aide des touches ▲ / ▼ / ◀ / ▶, puis appuyez sur la touche **SELECT**.
3. Appuyez sur la touche ▲ / ▼ pour sélectionner « CHANNEL SETUP » puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.



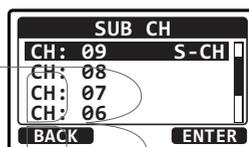
4. Appuyez sur la touche ▲ / ▼ pour sélectionner « SUB CH » puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.



5. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner le canal secondaire.
6. Appuyez sur la touche de fonction **ENTER** pour enregistrer le réglage sélectionné.



7. Appuyez sur la touche de fonction **BACK** pour quitter le menu et revenir au fonctionnement de la radio.



10.3 CONFIGURATION ASN

10.3.1 Répertoire individuel

Le **GX1300E** comporte un répertoire ANS qui permet d'enregistrer le nom d'un navire ou d'une personne et le numéro MMSI associé aux navires auxquels vous souhaitez transmettre des appels individuels, des demandes de position et des transmissions de signalement de position.

Pour transmettre un appel individuel, vous devez programmer ce répertoire avec les coordonnées des personnes que vous souhaitez appeler, comme pour le répertoire d'une téléphone portable.

Pour la programmation, consultez la section "**9.5.1 Configuration du répertoire d'appel individuel/position**".

10.3.2 Réponse individuelle

L'article de menu permet de configurer la radio pour répondre automatiquement ou manuellement (réglage par défaut) à un appel individuel ASN vous invitant à passer sur un canal actif pour les communications vocales. Lorsque le mode manuel est sélectionné, le MMSI du navire appelant s'affiche pour vous permettre de voir qui appelle. Cette fonction est identique à l'identification de l'appelant sur un téléphone portable.

Pour le réglage, consultez la section "**9.5.2 Configuration de réponse individuelle**".

10.3.3 Accusé de réception individuel

La radio peut être configurée pour transmettre une réponse automatiquement ou réglée pour que la radio ne réponde pas à un appel individuel.

Pour le réglage, consultez la section "**9.5.3 Configuration de message d'accusé de réception individuel**".

10.3.4 Sonnerie individuelle

La radio peut être configurée pour sonner comme un téléphone pour vous alerter que la radio a reçu un appel individuel ASN. Le réglage par défaut est de 2 minutes, cependant il peut être réglé sur 15, 10 ou 5 secondes.

Pour le réglage, consultez la section "**9.5.6 Configuration de sonnerie d'appel individuel**".

10.3.5 Répertoire de groupe

Pour que cette fonction soit active, le même numéro MMSI de groupe doit être programmé dans toutes les radios VHF ASN dans le groupe de navires qui utiliseront cette fonction. Pour comprendre la programmation du numéro MMSI de groupe, il faut d'abord comprendre le numéro MMSI du navire.

Pour la programmation, consultez la section “**9.6.1 Configuration d'un appel de groupe**”.

10.3.6 Type d'appel d'interrogation automatique de position

Le **GX1300E** permet de suivre automatiquement quatre stations programmées dans le répertoire Individuel. Cette sélection vous permet de sélectionner le type d'appel utilisé pour l'interrogation automatique de position.

Voir la section « **9.10.1 Configuration du type d'appel d'interrogation** » pour le réglage.

10.3.7 Intervalle de temps entre les interrogations automatiques de position

Le **GX1300E** permet de suivre automatiquement quatre stations programmées dans le répertoire Individuel. Cette sélection vous permet de sélectionner l'intervalle de temps entre les transmissions d'appel d'interrogation.

Voir la section « **9.10.2 Configuration de l'intervalle de temps entre les interrogations** » pour le réglage.

10.3.8 Temps de commutation de canal automatique

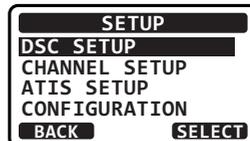
À la réception d'un appel de détresse ASN ou d'un appel à tous les navires (d'urgence ou de sécurité), le **GX1300E** passera automatiquement sur le canal 16.

Cette sélection de menu permet de modifier le temps de commutation automatique.

1. Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher l'écran MENU.

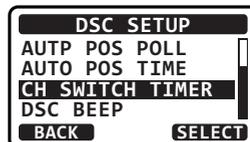


2. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « SETUP », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.

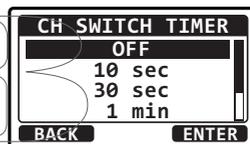


3. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner « DSC SETUP », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**. (Pour annuler, appuyez sur la touche de fonction **BACK**.)

4. Sélectionner « CH SWITCH TIMER » à l'aide des touches ▲ / ▼, puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.



5. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner le temps désiré, puis appuyez sur la touche de fonction **ENTER**. Le temps de commutation peut être initialisé sur « OFF », « 10 sec », « 30 sec », « 1 min » ou « 2 min ».



6. Appuyez sur la touche de fonction **BACK** pour quitter le menu et revenir au fonctionnement de la radio.

10.3.9 Bip ASN

Cette fonction permet d'activer (réglage par défaut) ou de désactiver les bips d'alarme lorsqu'un appel ASN est reçu. Appels ASN pouvant être personnalisés : Individuels, de groupe, tous navires, demande de position, signalement de position

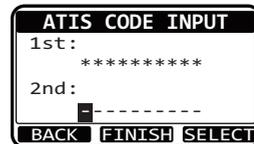
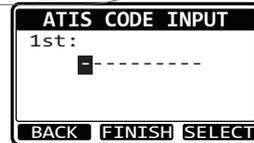
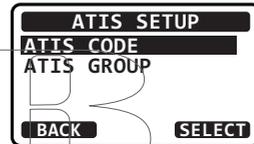
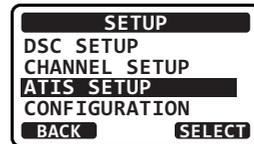
Voir la section « **9.6.4 Configuration de sonnerie d'appel de groupe** » pour le réglage.

10.4 CONFIGURATION ATIS

Le **GX1300E** supporte le ATIS (système d'identification automatique de l'émetteur) utilisé sur les cours d'eau intérieurs en Europe. Lorsqu'il est activé, le mode ATIS transmet un code ATIS unique chaque fois que le bouton **PTT** du micro est relâché à la fin de la transmission. Les utilisateurs doivent s'adresser aux autorités maritimes de leur pays pour connaître les procédures d'obtention d'un code ATIS.

10.4.1 Programmation de code ATIS

1. Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher l'écran MENU.
2. Appuyez sur les touches **▲ / ▼** pour sélectionner « **SETUP** », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.
3. Appuyez sur les touches **▲ / ▼** pour sélectionner « **ATIS SETUP** » et ensuite appuyez sur la touche de fonction **SELECT**. (Pour annuler, appuyez sur la touche de fonction **BACK**.)
4. Appuyez sur les touches **▲ / ▼** pour sélectionner « **ATIS CODE** » et ensuite appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.
5. Appuyez sur la touche **▲ / ▼** pour sélectionner le premier chiffre de votre code ATIS, puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT** pour passer au chiffre suivant.
6. Répétez l'étape 5 pour initialiser votre code ATIS (dix chiffres).
7. Si vous faites une erreur en entrant le code ATIS, appuyez sur la touche **◀ / ▶** jusqu'à ce que le chiffre erroné soit sélectionné, puis appuyez sur la touche **▲ / ▼** pour corriger l'entrée et appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.
8. Une fois que le dixième chiffre a été entré, appuyez sur la touche de fonction **FINISH**. La radio vous demandera d'entrer à nouveau le code ATIS. Suivez les étapes de 5 à 7 ci-dessus.
9. Une fois que le second chiffre a été entré, appuyez sur la touche de fonction **FINISH** pour enregistrer le code ATIS.



- Appuyez sur la touche **OK** pour revenir à l'écran « ATIS SETUP ».



- Appuyez sur la touche de fonction **BACK** pour quitter le menu et revenir au fonctionnement de la radio.

10.4.2 Groupe de canaux ATIS

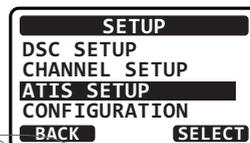
Le **GX1300E** peut activer et désactiver la fonction ATIS pour chaque groupe de canaux.

- Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher l'écran MENU.

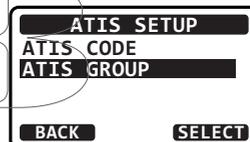


- Appuyez sur les touches **▲ / ▼** pour sélectionner « SETUP », puis appuyez sur la touche de fonction **SELECT**.

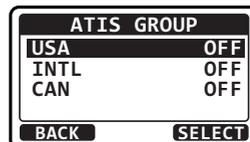
- Appuyez sur les touches **▲ / ▼** pour sélectionner « ATIS SETUP » et ensuite appuyez sur la touche de fonction **SELECT**. (Pour annuler, appuyez sur la touche de fonction **BACK**.)



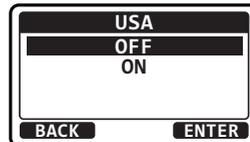
- Appuyez sur les touches **▲ / ▼** pour sélectionner « ATIS GROUP » puis appuyez sur la touche **SELECT**.



- Appuyez sur les touches **▲ / ▼** pour sélectionner le groupe de canaux souhaité, puis appuyez sur la touche **SELECT**.



- Appuyez sur les touches **▲ / ▼** pour sélectionner « OFF » ou « ON » puis appuyez sur la touche **ENTER**.



- Appuyez sur la touche de fonction **BACK** pour quitter le menu et revenir au fonctionnement de la radio.

REMARQUE

- La sortie TX (émission) est réglée automatiquement sur « 1 W » sur les canaux suivants du groupe de canaux qui a activé la fonction ATIS.CH 06, 08, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 17, 71, 72, 74, 75, 76 et 77
- Les fonctions « Balayage » et « Veille multiple » ne sont pas disponibles sur le groupe des canaux pendant que la fonction ATIS est activée.

11 ENTRETIEN

La qualité intrinsèque des composants à semi-conducteurs utilisés dans cet émetteur-récepteur garantit de nombreuses années d'utilisation continue. Cependant, les précautions suivantes éviteront d'endommager l'émetteur-récepteur.

- Ne codez pas le micro sauf si une antenne ou une charge fictive adéquate est reliée à l'émetteur-récepteur.
- Vérifiez que la tension d'alimentation de l'émetteur-récepteur ne dépasse pas 16 Vcc et ne descend pas au-dessous de 11 Vcc.
- Utilisez exclusivement des accessoires et des pièces de rechange homologués par STANDARD HORIZON.

Dans le cas peu probable de problèmes graves, veuillez contacter votre revendeur ou votre service réparation.

11.1 PIÈCES DE RECHANGE

Les pièces les plus demandées, et leurs n° de référence sont indiqués ci-dessous.

- **Cordon d'alimentation:** T9025406
- **Bouton VOL/SQL (noir):** RA6045800
- **Bouton VOL/SQL (blanc):** RA6045700
- **Support (noir):** RA097840A
- **Support (blanc):** RA097830A
- **Bouton de support de montage (noir):** RA0978600
- **Bouton de support de montage (blanc):** RA0978500
- **Support de microphone (noir):** RA0458800
- **Support de microphone (blanc):** RA0436000

11.2 SERVICE D'USINE

Dans le cas peu probable où la radio ne fonctionne pas ou ait besoin d'être réparée, veuillez contacter votre revendeur.

Un numéro d'autorisation de renvoi "RA" n'est pas nécessaire pour envoyer un produit pour la réparation. Incluez un courte description du problème ainsi que votre nom, adresse, numéro de téléphone et preuve d'achat.

11.3 TABLEAU DE DÉPANNAGE

SYMPTÔME	CAUSE PROBABLE	REMÈDE
L'émetteur-récepteur ne s'allume pas.	Aucune tension CC vers l'émetteur-récepteur, ou fusible sauté.	a. Vérifiez les raccordements de la batterie 12Vcc et le fusible. b. Tournez le bouton VOL dans le sens horaire pour allumer la radio.
L'émetteur-récepteur fait sauter le fusible lorsqu'il est raccordé à l'alimentation.	Fils d'alimentation inversés.	Vérifiez que le câble d'alimentation a une tension continue, ou remplacez le fusible (6 A 250 V). Vérifiez que le fil rouge est raccordé à la borne positive (+) de la batterie et que le fil noir est raccordé à la borne négative (-) de la batterie. Si le fusible saute toujours, contactez votre revendeur.
Bruit d'éclatement ou de sifflement en provenance du haut-parleur pendant que le moteur tourne.	Bruit du moteur.	Réacheminez les câbles d'alimentation CC en les éloignant du moteur. Ajoutez un suppresseur de bruit sur le câble d'alimentation. Utilisez des fils de bougie résistifs et/ou ajoutez un filtre de sifflement d'alternateur.
Aucun son n'est émis par le haut-parleur intérieur ou extérieur.	Câble d'accessoires.	Vérifiez les raccordements du câble d'accessoire (Court-circuit possible du câble de haut-parleur extérieur BLANC/BLINDAGE).
La station réceptrice signale une puissance de transmission faible, même lorsque l'émetteur-récepteur est réglé sur la puissance haute.	Antenne.	Faites contrôler l'antenne ou testez l'émetteur-récepteur avec une autre antenne. Si le problème persiste, contactez votre revendeur pour la réparation.
Le message "HI BATTERY" ou "LO BATTERY" s'affiche lorsque l'alimentation est activée.	La tension d'alimentation est trop haute ou trop basse.	Vérifiez que la tension d'alimentation branchée est entre 11 volts et 16,6 volts CC. Vérifiez le bon fonctionnement du générateur.
Votre position n'est pas affichée.	Câble d'accessoires.	Vérifiez le raccordement du câble d'accessoires. Certains GPS utilisent la ligne de masse pour le raccordement NMEA.
	Réglage du récepteur de navigation GPS.	Vérifiez le format du signal de sortie du récepteur de navigation GPS. Cette radio nécessite le format NMEA0183 avec phrase GLL, RMC, GGA, ou GNS comme signal d'entrée Si le GPS a un réglage de débit en baud, veillez à sélectionner 4800 et AUCUNE parité.

12 ATTRIBUTION DES CANAUX

CH (canal)	TX (MHz)	RX (MHz)	SIMPLEX/ DUPLEX	ALIMENTATION FAIBLE	UTILISATION DES CANAUX
01	156.050	160.650	DUPLEX	-	TÉLÉPHONE
02	156.100	160.700	DUPLEX	-	TÉLÉPHONE
03	156.150	160.750	DUPLEX	-	TÉLÉPHONE
04	156.200	160.800	DUPLEX	-	INTL
05	156.250	160.850	DUPLEX	-	INTL
06	156.300	156.300	SIMPLEX	-	SECURITE
07	156.350	160.950	DUPLEX	-	INTL
08	156.400	156.400	SIMPLEX	-	COMMERCIAL
09	156.450	156.450	SIMPLEX	-	APPEL
10	156.500	156.500	SIMPLEX	-	COMMERCIAL
11	156.550	156.550	SIMPLEX	-	STM
12	156.600	156.600	SIMPLEX	-	STM
13	156.650	156.650	SIMPLEX	-	PONT/PONT
14	156.700	156.700	SIMPLEX	-	STM
15	156.750	156.750	SIMPLEX	BAS	COMMERCIAL
16	156.800	156.800	SIMPLEX	-	DÉTRESSE
17	156.850	156.850	SIMPLEX	BAS	SAR
18	156.900	161.500	DUPLEX	-	INTL
19	156.950	161.550	DUPLEX	-	INTL
20	157.000	161.600	DUPLEX	-	OPER PORTUAIRE
21	157.050	161.650	DUPLEX	-	INTL
22	157.100	161.700	DUPLEX	-	INTL
23	157.150	161.750	DUPLEX	-	INTL
24	157.200	161.800	DUPLEX	-	TÉLÉPHONE
25	157.250	161.850	DUPLEX	-	TÉLÉPHONE
26	157.300	161.900	DUPLEX	-	TÉLÉPHONE
27	157.350	161.950	DUPLEX	-	TÉLÉPHONE
28	157.400	162.000	DUPLEX	-	TÉLÉPHONE
60	156.025	160.625	DUPLEX	-	TÉLÉPHONE
61	156.075	160.675	DUPLEX	-	INTL
62	156.125	160.725	DUPLEX	-	INTL

CH	TX (MHz)	RX (MHz)	S I M P L E X / D U P L E X	A L I M E N T A T I O N F A I B L E	U T I L I S A T I O N D E S C A N A U X
63	156.175	160.775	DUPLEX	-	INTL
64	156.225	160.825	DUPLEX	-	TÉLÉPHONE
65	156.275	160.875	DUPLEX	-	INTL
66	156.325	160.925	DUPLEX	-	INTL
67	156.375	156.375	SIMPLEX	-	PONT/PONT
68	156.425	156.425	SIMPLEX	-	NAVIRE-NAVIRE
69	156.475	156.475	SIMPLEX	-	PLAISANCE
70	-	156.525	SIMPLEX	-	DSC (ASN)
71	156.575	156.575	SIMPLEX	-	PLAISANCE
72	156.625	156.625	SIMPLEX	-	NAVIRE-NAVIRE
73	156.675	156.675	SIMPLEX	-	OPER PORTUAIRE
74	156.725	156.725	SIMPLEX	-	OPER PORTUAIRE
75	156.775	156.775	SIMPLEX	BAS	OPER PORTUAIRE
76	156.825	156.825	SIMPLEX	BAS	OPER PORTUAIRE
77	156.875	156.875	SIMPLEX	-	OPER PORTUAIRE
78	156.925	161.525	DUPLEX	-	INTL
79	156.975	161.575	DUPLEX	-	INTL
80	157.025	161.625	DUPLEX	-	INTL
81	157.075	161.675	DUPLEX	-	INTL
82	157.125	161.725	DUPLEX	-	INTL
83	157.175	161.775	DUPLEX	-	INTL
84	157.225	161.825	DUPLEX	-	TÉLÉPHONE
85	157.275	161.875	DUPLEX	-	TÉLÉPHONE
86	157.325	161.925	DUPLEX	-	TÉLÉPHONE
87	157.375	157.375	SIMPLEX	-	OPER PORTUAIRE
88	157.425	157.425	SIMPLEX	-	OPER PORTUAIRE
M1	157.850	157.850	SIMPLEX	-	-
M2	161.425	161.425	SIMPLEX	-	-

NOTA 1 : Les canaux M1 et M2 sont attribués à la version britannique uniquement.
2 : L'attribution des canaux est différente en fonction de la version de l'émetteur-récepteur.

13 GARANTIE

REMARQUES

Pour bénéficier du service de garantie en Europe, pour des produits d'origine européenne, l'acheteur doit renvoyer le produit en port et assurance payés au concessionnaire ou au centre de service autorisé en Europe. Les coordonnées relatives à la garantie en Europe sont disponibles auprès du concessionnaire de votre pays ou à l'adresse www.standarhorizon.co.uk, qui fournit des informations sur les conditions de garantie et les coordonnées de contact pour l'Europe.

GARANTIE LIMITÉE STANDARD HORIZON

STANDARD HORIZON (la division maritime de Yaesu Musen Co. Ltd) garantit, à l'acheteur initial uniquement, chaque produit de marine neuf ("produit") fabriqué et/ou fourni par STANDARD HORIZON, contre tout vice de matière et de fabrication pendant l'utilisation normale et le service, pendant une période de 3 ans à compter de la date d'achat.

En cas de défaut, de mauvais fonctionnement ou de panne du produit pendant la période de garantie, la responsabilité de STANDARD HORIZON pour toute violation du contrat ou violation de garanties explicites ou implicites en relation avec la vente de produits, sera limitée à la réparation ou au remplacement, à sa discrétion, du produit ou de pièces du produit qui, après examen de la part de STANDARD HORIZON, apparaissent défectueux ou non conformes aux spécifications d'usine. STANDARD HORIZON peut, à sa discrétion, réparer ou remplacer des pièces ou sous-ensembles par des pièces et sous-ensembles neufs ou remis à neuf.

STANDARD HORIZON ne garantit pas l'installation, la maintenance ou l'entretien des produits. Dans tous les cas, la responsabilité de STANDARD HORIZON en cas de dommages ne doit pas dépasser le prix d'achat du produit défectueux.

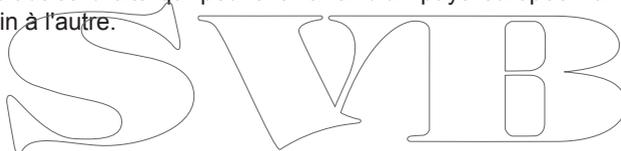
STANDARD HORIZON s'acquittera de tous les frais de main d'oeuvre et de pièces de rechange en cas de réparation sous garantie, sauf en cas d'abus de la part de l'acheteur ou de toute autre exception admissible. L'acheteur devra s'acquitter des frais de transport encourus pour le renvoi du produit à STANDARD HORIZON pour l'entretien.

Cette garantie limitée ne s'étend pas aux produits qui ont fait l'objet d'abus, de négligence, d'accident, de câblage incorrect de la part de quiconque autre que STANDARD HORIZON, d'installation incorrecte, ou qui ont été utilisés en violation des instructions fournies par STANDARD HORIZON; cette garantie ne s'étend pas non plus aux produits sur lesquels le numéro de série a été éliminé, effacé ou modifié. STANDARD HORIZON ne pourra être tenu responsable pour les équipements auxiliaires non fournis par STANDARD HORIZON, reliés ou utilisés en relation avec les produits, ou pour le fonctionnement du produit avec des équipements auxiliaires, et tous ces équipements sont expressément exclus de la présente garantie.

STANDARD HORIZON décline toute responsabilité concernant la portée, la couverture ou le fonctionnement du produit et des équipements auxiliaires en général, dans le cadre de la présente garantie.

STANDARD HORIZON se réserve le droit d'apporter des modifications ou des améliorations aux produits, pendant la production ultérieure, sans avoir l'obligation d'installer ces modifications ou améliorations sur des produits fabriqués antérieurement. Les garanties implicites imposées par la loi sur la vente de ce produit sont expressément LIMITÉES, dans la durée, à la période indiquée plus haut. En aucune circonstance STANDARD HORIZON ne sera responsable en cas de dommages indirects résultant de l'utilisation et du fonctionnement de ce produit, ou de la violation de la présente GARANTIE LIMITÉE, de garanties implicites ou de contrats avec STANDARD HORIZON. CONCERNANT LA VENTE DE SES PRODUITS, STANDARD HORIZON NE FOURNIT AUCUNE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, QUANT A LA QUALITÉ MARCHANDE OU L'APTITUDE A UN USAGE PARTICULIER OU AUTRE, SAUF DISPOSITION EXPRESSEMENT ETABLIE DANS CE DOCUMENT.

Certains pays européens et certains états américains n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation de dommages indirects ou consécutifs, ou la limitation de la durée de la garantie implicite, par conséquent il est possible que les limitations ou les exclusions ci-dessus ne s'appliquent pas. Cette garantie accorde des droits spécifiques; il peut exister d'autres droits qui peuvent varier d'un pays européen à l'autre ou d'un état américain à l'autre.



14 SPÉCIFICATIONS

Sauf indication contraire, les spécifications fonctionnelles sont nominales et sont sujettes à modification sans préavis.

14.1 GÉNÉRALITÉS

Canaux	Tous les canaux internationaux, américains et canadiens
Tension d'entrée	13,8 VCC \pm 20%
Consommation de courant	
Secours	0,3 A
Réception	1,0 A
Transmission	5,5 A (Hi) ; 1,5 A (Lo)
Mémoire de répertoire ASN individuel	60
Mémoire de répertoire ASN de groupe	30
Mémoire de journal ASN (Transmis)	30
Mémoire de journal ASN (Détresse)	30
Mémoire de journal ASN (Reçu)	50
Dimensions (L x H x P)	155 x 60 x 150 mm
Dimensions de montage encastré (L x H x P)	131 x 51 x 140 mm
Poids	920 g

14.2 EMETTEUR

Plage de fréquence	156,025 à 157,425 MHz
Sortie RF	25 W (haut), 1 W (bas)
Emissions parasites par conduction	80 dB (haut); 66 dB (bas)
Réponse audio	dans une limite de +1/-3 dB de 6 dB/Octave caractéristique de pré-accentuation entre 300 et 3000 MHz
Distorsion audio	5 %
Modulation	16K0G3E, 16K0G2B pour ASN
Stabilité de fréquence	\pm 0,0003 % (-15°C à +55°C)
Ronflement et bruit FM	50 dB

14.3 RÉCEPTEUR

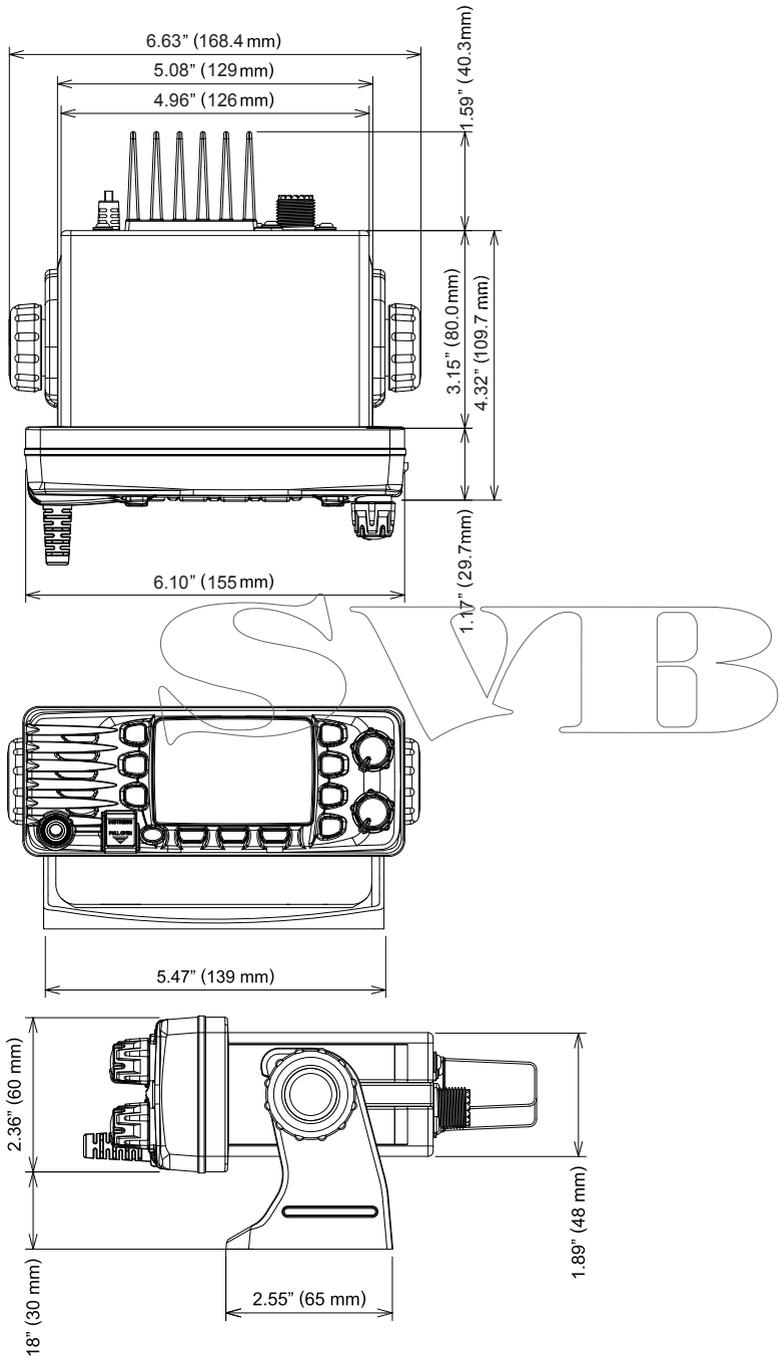
Plage de fréquence	156,050 à 162,000 MHz
Sensibilité	
SINAD 20 dB	0,3 μ V
SINAD 20 dB (Récepteur de canal 70)	0,3 μ V
Sensibilité de réglage silencieux (seuil).....	0,25 μ V
Largeur de bande d'acceptation de modulation	\pm 7,5 kHz
Sélectivité	
Affaiblissement sur la fréquence parasite et image	-75 dB
Intermodulation et atténuation à SINAD 12 dB	-70 dB
Sortie audio	4,5 W
Réponse audio	dans une limite de +1/-3 dB de 6 dB/Octave caractéristique de désaccentuation entre 300 et 3000 MHz
Stabilité de fréquence.....	\pm 0,0003 % (-15°C à +55°C)
Espacement des canaux	25 kHz
Format ASN.....	ITU-R M.493-13
Entrée/sortie NMEA.....	Output - DSC, DSE Entrée - GLL, GGA, RMC, GNS, GSA, GSV

SYMBOLES SITUÉS SUR L'APPAREIL

== Courant continu

S V M B

14.4 DIMENSIONS DU GX1300E



SVIB

SVMB

Attention en cas d'utilisation

Cet émetteur-récepteur fonctionne sur des fréquences qui ne sont généralement pas autorisées. Pour l'attribution des fréquences, adressez une demande de licence aux autorités locales chargées de la gestion du spectre des radiofréquences. Pour l'utilisation pratique, contactez votre revendeur ou point de vente pour faire régler votre émetteur-récepteur sur la gamme de fréquence attribuée.

Liste des codes nationaux						
AT	BE	BG	CY	CZ	DE	DK
ES	EE	FI	FR	GB	GR	HR
HU	IE	IT	LT	LU	LV	MT
NL	PL	PT	RO	SK	SI	SE
CH	IS	LI	NO	-	-	-

Elimination des équipements électroniques et électriques

Les produits portant le symbole (poubelle barrée d'une croix) ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers.

Les équipements électroniques et électriques doivent être recyclés par une installation capable de traiter ces produits et leurs déchets résiduels.

Dans les pays de l'UE, contactez le représentant ou le service d'assistance de votre fournisseur local d'équipements pour toute information sur le système de collecte des déchets dans votre pays.



YAESU

Yaesu UK Ltd
Unit 12, Sun Valley Business Park
Winnall Close
Winchester SO23 0LB
United Kingdom
Tel: +44 (0)1962 866667
Fax: +44 (0)1962 856801
Email: sales@yaesu.co.uk

Declaration of Conformity

Nr. YUK-DOC-0202-15

We, Yaesu UK Ltd. certify and declare under our sole responsibility that the following equipment complies with the essential requirements of the Directive 1999/5/EC and 2011/65/EU.

Type of Equipment	VHF Marine Transceiver
Brand Name	Standard Horizon
Model Number	GX1300E
Manufacturer	YAESU MUSEN CO. LTD.
Address of Manufacturer	Tennozu Parkside Building, 2-5-8 Higashi-Shinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo, 140-0002 Japan

Applicable Standards:

This equipment is tested to and conforms to the essential requirements of directive, as included in following standards:

Health 1999/5/EC Art. 3 (1) (a)	EN 62311:2008 EN 50385:2002
Safety 1999/5/EC Art. 3 (1) (a)	EN 60950-1:2006 + A2:2013
EMC 1999/5/EC Art. 3 (1) (b)	EN 301 843-02 V1.2.1
Radio Spectrum 1999/5/EC Art. 3 (2)	EN 301 025-02 V1.5.1 EN 300 698-02 V1.2.1
Radio Spectrum 1999/5/EC Art 3 (3) (e)	EN 301 025-03 V1.5.1 EN 300 698-03 V1.2.1
ROHS2 2011/65/EU Art. 7 (b)	EN 50581:2012

The technical documentation as required by the Conformity Assessment procedures is kept at the following address:

Company
Address
Technical Construction file

Yaesu UK Ltd
Unit 12, Sun Valley Business Park, Winnall Close

Winchester, Hampshire UK SO23 0LB
Issued by: Yaesu Musen Co. Ltd, Tokyo Japan
File No: YETA00368
Drawn up in: Winchester, Hampshire UK
Date: 01-Mar-2015

Signed for and on behalf of Yaesu UK Ltd



Name and position: PCJ Bigwood
Technical Sales Manager



YAESU MUSEN CO., LTD.
Tennozu Parkside Building
2-5-8 Higashi-Shinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo
140-0002 Japan

YAESU USA
6125 Phyllis Drive, Cypress, CA 90630, U.S.A.

YAESU UK
Unit 12, Sun Valley Business Park, Winnall Close
Winchester, Hampshire, SO23 0LB, U.K.



E M 0 5 8 N 2 0 0

Copyright 2015
YAESU MUSEN CO., LTD.
Tous droits réservés.

Aucune partie de ce man-
uel ne peut être reproduite
sans l'autorisation de
YAESU MUSEN CO., LTD.

Imprimé en Chine